

Franckesche Stiftungen zu Halle

Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 90794796

Das erste Buch der Maccabäer.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

Untiochus der edle

letent get

2. Zu die

H lette,

d, und fi

n bund n

eger , un

men ; b

en muffer

ms wider

13. Diefe

14. Und 1

jum könige

nen, heidnif

15. Da t

lem heidnis

16. 1lnd

nicht mehr

inen bund

keiden, un

olle ichand

17. 2/15

etwaltiglia

hand er fic

an fich su

Henigreiche

gerüftet n

teifigen u

bem kenig

maus für

And biele 20. Ilni fien ftddte men, und

und daben 21. 2115 0

ten geflege

heimjog, in

verlighen j

22. llnb | tinem greße

23. Und

whigthum,

den goftene

was dazu ge

exi die idea

der, ichalen

den borhand

benen fcnuit

folug es alle

24. Une n

and fostliche

horgenen fc

und fährete i

25. Und 11

m) lafterlie

16. Da n

and the lie !

KIED.

Firmel;

19. Und

18. 1lmd

mohl.

57. Dehmen ihnen gold, filber und Meider meg und kommen bavon; fo konnen fie ihnen felber nicht helfen.

58. Darum ift es viel beffer ein ebnig fenn , der feine macht beweis fen fann, ober ein nuglicher haus: rath fenn , der im haufe nut ift, oder eine thur, die das hans ver: mabret, oder eine holgerne feule in einem foniglichen faal, denn ein wicher ohnmaditiger gobe.

59. Sonne, mond und fterne scheinen, und find gehorfam, wie ihnen Gott heißt.

60. Dengleichen der blit leuch: tet, daß man ihn fichet; der wind wehet in allen landen.

61. Und die wolfen fahren durch die gange welt, und thun, mas ih:

nen Gott heißt.

62. Allfo auch das feuer bon oben ber schlägt berge und malder, und thut, mas ihm geboten ift.

63. Die gogen aber konnen fich weder regen noch etwas thun. Dar: um fell man fie nicht für gotter hale ten , oder fo heiffen; denn fie fon:

nen weder strafen noch helsen.
64. Weil ihr denn winet, daß es nicht götter sind; so fürchtet euch nicht vor ihnen.

65. Denn fie konnen die konige weder berfluchen noch fegnen.

66. Gie konnen auch fein zeichen am himmel ben beiden anjeigen; sie können es nicht licht machen, wie die sonne, noch einen schein geben, wie der mond.

67. Die unvernünftigen thiere find beffer, denn fie; die konnen doch in eine hohle fliehen, und fich ber:

68. Darum ift allerdings offen: bar, daß sie feine gotter find.

69. Denn wie ein schenfal im garten nichts bermahren fann: alfo find auch ihre hölzerne, vergoldete und überfilberte goben tein nube.

70. Und wie eine hecke im garten ift, darauf auerlen vogel niften; oder wie ein todter, ber im grabe liegt: also find ihre holzerne, ver: goldete und überfilberte gogen.

71. Huch fann man es daran mer: Ben , daß fie nicht gotter find; dem der icharlafen, ben fie umhaben, wird von den motten gerfreife i, und fie felbft endlich auch dazu, daß threr jedermann spottet.

72. ABohl dem menichen, der ges recht ift und feine gogen hat; bet

wird nicht zu spott.

Das erste Buch der Maccabaer.

Das 1 Capitel.

Don Antiochus des edlen gottlo: figfeit und tyranney.

Lerander, der sohn Philippi, fonig in Macedonien, der erste Monarch aus Gräcia, ift ausgezogen aus dem lande Chi: nm, und hat große friege geführet, die beften ftadte erobert und der Per: ter fonig Darins geschlagen;

2. Bernach andere fonige in allen idudern unter fle gebracht;

3. Und ift immer fortgezogen, und hat alle lande und fonigreiche eurgenommen.

4. Und hat fich niemand miber ihn fegen barfen; und hatte ein gewaltig gutes kriegsvolk.

5. Da er nun die tonigreiche in: nen hatte, ward er ftolz und fiel en Frankheit.

6. Da er aber merfte, bag er

Gerben mirde,

7. Forderte er ju fich feine farften,

die mit ihm bon jugend auf erzogen waren, und setzte sie zu hauptleuten

über die lander ben feinem feben. 8. Bernach ift Alexander gefter ben, als er regieret hatte zwolf

9. Mach feinem tode ift bas reich auf feine furften gefommen, Die nahmen die fander ein, ein jeglie cher hauptmann seinen ort;

10. Und machten fich aue zu könis gen, und regiereten fie und ibre nachkommen lange zeit. Und find große kriege zwischen ihnen gewer fen, und ift allen thalben in der gans gen welt viel jammers geworden.

11. Bon dieser fünften einem ift geboren eine schädliche bose wurzel, Untiechus, genannt der edle, der ju Rom ein geiffel gewesen ift fur feis nen bater, den großen Untiodus. Und dieser Untiodus, der edle, fing an ju regieren im hundert und fier ben und drengigften jahr des Brief dischen reichs.

12. Bu

denn fie; die fonnie ble flieben, und fair um ift allervines sin de feine abtter fint. in wie ein idenia t ots bermahren fass: A thre hölgerne, pergeda lberte goben big ib mie eine bedein um f allerten bogel ries

aberfilberte gegen. fann man es daran m nicht götter find; den en, den sie undabe en motten gerfreit e endlich auch dage vann spottet. dem meniden de ad feine goben beil

in tobter, der in gi

find thee holgeene, to

accabaer.

ju fpott.

on jugend out the jeste ste zu haupte er bep feinem fet ift Alexander d regieret hatte

einem tode ift die ürften gekommen, e tander ein, en mann seinen erti machten fich auch regiereten fie mi en lange gett. W e inviden ihm clien thalben is his iel jammers gentl diefer fünften mo ne ichabliche bien , genannt der ebl. 2 geiffel gewesen uffi Untiochus, der eik! ieren im hunderfen renkigsten jahr dis

12. Bu diefer zeit waren in Ifrael bok leute, die hielten an ben dem bolf, und fprachen : Laft uns eis nen bund machen mit den heiden umber , und ihre gottesdienfte an: nehmen; denn wir haben biel leis den muffen feit ber zeit, da wir uns wider die heiden gefeht haben.

13. Diese meinung gefiel ihnen

14. Und wurden etliche bom bolk gum könige gefandt; der befahl ih:

nen, heidnische weise anzufangen. 15. Da richteten sie zu Gerusa-tem heidnische spielhäuser an,

16. Und hielten die beschneidung nicht mehr, und fielen ab vom heis ligen bunde, und hielten fich als die beiden, und wurden gan; berftockt, alle schande und lafter zu treiben. 17. 2115 nun Antiochus sein reich

gewaltiglich inne hatte, ftand er fich bas konigreid, Egypten an sich zu bringen, daß er beite fonigreiche hatte;

18. Und jeg in Egypten, mohl geruftet mit magen, elephanten,

reifigen und bielen ichiffen.

19. Und friegte mit Ptolemaus, bem fonige Egoptens. Aber Ptole: maus fürchtete fich und fiche, und find viele Egypter umgefommen. 20. Und Antiodus hatte die bes

ften ftadte in Egypten eingenom: men, und großes gut da geraubt

und davon gebracht. 21. 2015 aber Untiochus in Egnp: ten gefleget hatte, und wieder beimjog, im hundert und dren und bierzigsten jahr, reisete er durch Firael;

einem großen bolt,

23. Und ging * tropiglich in das beiligthum, und ließ wegnehmen ben goldenen altar, leuchter und was dazu gehöret, ben tisch, bar: auf die schaubrodte lagen, die bes der, schalen, die goldenen kellen, den borhang, die kronen und gold denen schmuck am tempel; und zers schlug es alles. *Dan. 8, 11. 12.

24. Und nahm das filber, und gold, und köstliche gefäße, und die vers borgenen schäße, so viel er fand, und führete es mit sich in sein land, 25. Und ließ viele lente todten,

seletd.

27. Die fürften traureten; Die alteften, jungfrauen und frauen fahen jammerlich;

28. Mann und weib flagten ;

29. Und das gange land ward bes trubt bon wegen ber wutheren, die darinnen geschahe; und das gange haus Jakobs war voll jammee. 30. Und nach zwenen jahren fands

te ber tonig einen hamptmann in Suda, der fam mit einem großen

friegsvolf gen Jerufalem, 31. Und begehrete, man foute ifin einlaffen, fo wollte er feinen ica: den thun; aber es mar eitel betrug.

32. Da fie ihm nun glaubten, und ließen ihn ein, aberfiel er die ftadt verrätherisch, und erschlug

viele feute von Jirael; 33. Und plunderte die stadt, und berbrannte die häuser, ris die mous

ren nieder;

34. Und fahrete weib und find und vien meg;

35. Und bebestigte die burg Das bibs mit ftarten mauren und thur, men;

36. Und befette fie mit einem gottlosen haufen, der allen muth: willen darauf abte;

37. Und raubten maffen und fpeis fe aus der ftadt Gerufalem , und schafften es auf die bing;

38. 11nd belagerten da das heir ligthum, und laureten auf die leus te, die in den tempel gingen; und fielen heraus aus der burg in das heiligthum, den gottesdienft gu wehren;

39. Und * bergoffen biel unichuls diges blut ben dem heiligthum, und * c. 7, 17.

22. Und kam gen Jerusalem mit entheiligten es. * c. 7, 17.
nem großen volk, 40. Und die bürger zu Jerusa.
23. Und ging * tropiglich in das sem flohen weg, und die fremden blieben ju Gerufalem; und die, io daselbst geboren waren, mußten weichen.

41. Das* heiligthum ward wit: fte, die feiertage murden eites trauertage, die fabbathe eitel jams mer, und alle ihre herrlichfeit ward

junichte. * Dan. 8, 11, 12.
42. Go herrlich und hoch Jerus falem jubor gewesen mar, fo jams merlich und elend mußte es bajus mal fenn.

43. Und 2Intiodus ließ ein gebot and thiterliche gebote ausrufen. 43. Und Antiochus ließ ein gebot 26. Da war im gangen Jirael, ausgehen burch sein ganges konigund we fie mobneten, großes bers reich, daß alle polter jugleich einers len gottesbienft balten follten.

UH 2

tios.

44. Da verliegen alle volfer ih: re gefege, und willigten in die weis se Untiodi.

45. Und * biele aus Ifrael mil: ligfen and darein, und opferten den gogen, und entheiligten den * b. 55. fabbath.

46. Untiodus fandte auch brie: fe gen Jerufalem und in alle ftad: te Juda, darinnen er gebot, daß fle der heiden gottesdienft anneh: men foften,

47. Und die brandopfer, fpeis: opfer , fundopfer im heiligthum, 48. Sabbath und andere fefte

abthun. 49. Und befahl, daß man das beilige bolt

Ifrael entheiligen foute. 50. Und ließ altare, tempel und gegen aufrichten, und faufleisch opfern, und andere unreine thiere.

51. Und die beschneidung verbot er, und gebot die leute ju gewohnen ju allen goeneln, daß fie Bottes gefet und recht bergeffen, und an: dere wetse annehmen souten.

52. Und wer Mittocho nicht ge: horiam fenn marde, den foute man

53. Dis gebot ließ er ausgehen durch fein ganges konigreich; und verorduete hauptieute, die bas volf

wingen follten, foldes zu halten. 54. Diefe richteten in Juda opfer an, und geboten bie zu halten. 55. Und viele bom bole ficlen

eb bon Gottee gefen ju ihnen. 56. Allen muthwillen trieben fie im lande, und verjagten das volk Ifrael, daß es fich verbergen und

berftecken mußte in die hohlen, als die Auchtigen. 57. 3m hundert und funf und

Dierzigften fahr am funfsehnten ta: ge des mounts Casten, lieg der to-nig Antiochus * den greuel der ver-wüssung auf Gottes aftar sehen, und sieh in allen fladten Juda ak tare aufrichten,

* Dan. 11, 31. 58. Das man bffentlich in gaf ien, und ein jeber bor feinem haus ft raucherte und opferte.

59. 11nd ließ Die bucher bes gefe: Bes Gottes gerreiffen und ber: apennen;

60. Und alle, ben benen man die sucher bes bumbes Gottes famb, und alle, fo Gottes gelen bielten, maticalagen.

61. Lind das thaten sie mit ihrem friegsvolf alle monate, wenn das volle gufammen fam in die stadte.

62. Um funf und zwanzigften tas ge bes monats opferten fie auf bem altar, ben fle hatten aufgerichtet gegen dem altar des Serrn.

63. Die weiber, welche ihre kins beschnitten, wurden getodtet, eer wie Untiochus geboten hatte.

64. Die eltern murden in ihren häusern erwärget, und die finder darinnen aufgehenfet.

65. Aber biele boin bolk Ifrael waren beständig, und wollten nichts unweines effen,

66. Und fiegen fich lieber todten, denn daß fie fich verunreinigten,

67. Und wollten nicht bom hets ligen gefet Gottes abfauen, dars um murden fie umgebracht.

68. Und es war ein sehr großer sorn über Israel.

Das 2 Capitel.

Von Matathia wehtlage und eifer über das vaterliche gefen. 1. Es mor aber ein priefter, Mas tathias, der fohn Johannis, des fohnes Simeons, aus dem ges schlecht Joarims, bon Berufalem, ber wohnete auf dem berge Modin,

2. Und hatte funf fohne : Johan-nes, mit dem junamen Gaddis,

Simon, mit bem junamen Than, Suda, mit dem gunamen

Maccabaus,

5. Und Gleazar, mit dem gunar men Maron, und Jonathan, mit dein gumamen Apphus

6. Diefe jammerte fehr das große

elend in Juda und Ferusalem.
7. Und Matathias flagte: Ach, daß ich dazu geboren bin, daß ich meines volks und der heuligen ftatt gerfidrung fehen muß, und dage ftille fifen, und die feinde ihren muthwillen treiben laffen !

8. Die fremden haben das heis ligthum innen, und ber tempel Gottes ift wie ein verdammter

Seinen * somuck hat man meggeführet. Die alten find auf den gaffen erschlagen, und die juns ge mannichaft ift bon fremden ets frochen. *c. I, 23. 24.

10. Das reich ift allen heiden ju theil geworden, die es plundern. 11. 2He

age feine herr har eine fonig

udoniakit

magd. te ruhm, und den haben es t 13. ABen foute

ten? 14. Und Matati finder, er und fe wen face an, uni *1 Ron.

15. Da nun des ? leute auch dahin schohen waren it hin, auch zu drin with abjufallen, in in ranchern 16. Danielen vie p ihnen. Aber ? u fohne blieben 17. Und die ho breden ju Mati tocnehmite und

tine große freund 18. Darum tr end thue, was i pat, wie alle far mo die leute Ju enfalem fund; fo ne fohne einen g un, und begabet und filber und gi

he ftadt, und ha

19. Da sprad hraus: Wenn f Intiodo genoriai dermann abfiele : gies, und willigte Hiet;

20. Go woken bi

n while und bra weg unferer bater 11. Da sen GOt minicht gut, daß ! not und Gottes n. Bir wollen n ha gebot Untiod not opiern, und t in estallen, und ei

fe ennehmen. 23. Da er mun o wite; ging ein Jue the augen und opfi whem after bu I ung geboten hatte. 14. Das same M high durchs

ne enthrannte um * 4 Moi. 2 to und fief hingu helage,

it ihrem

enn das

fiddte.

iften tas

auf dem

gerichtet

here firts

todtet.

n ihren

e finder

le Ifrael

en nichts

er tobten.

migten,

bom heir

len, data

t geo ke

t.

el.

lage und

geren.

fter, Ma **Sebannis**

s dem ger falem, bet

Modin, : Gohatt

addis,

minamen

sunamen.

em jung?

han, mit

r das arose

i, dag id

ligen fakt

und days

nice threa

n bat his

er tempel erdammter

hat man

t find aut

to die puns

einden ets

I, 23, 24.

beiden ju landern.

11. 200

n!

vialem. igte: Ad

II. Hue feine herrlichfeit ift men. Es war eine fonigin , nun ift es eine mage.

12. Giehe, unfer heiligthum, und unfer ruhm, und preis ift meg : bie

13. ABen foute noch gefaften ju leben ?

14. Und Matathias * gerris feine Heider, er und feine fohne, und jogen sacke an, und traureten sehr.

15. Da nun des Untiodus haupt: leute auch dahin famen, die, so gefiohen waren in die stadt Mosbin, auch ju dringen von Gottes geseh abzufallen, und zu opfern, und zu rauchern: 16. Da fielen viele vom volk Ifrael zu ihnen. Aber Matathias und sei

ne sohne blieben beständig. 17. Und die hauptleute Untiochi prachen zu Matathia: Du bist der bornehmfte und gewaltigfte in dies fer ftadt, und haft viele fohne und eine große freundschaft:

18. Darum tritt erftlich dahin, und thue, mag der konig geboten hat, wie alle lander gethan haben und die leute Juda, so noch ju Ses Tusalem sud; so wirst du und deis ne sohne einen gnadigen könig has ben, und begabet werden mit gold

und filber und großen gaben. 19. Da fprach Matathias fren beraus: Wenn ichon alle lander Untivdo gehorfam maren, und jedermann abfiele son feiner bater gefet, und willigten in des tonigs

gebot; Go woken boch ich, und meis ne ibhne und brider, nicht bom gefeh unferer bater abfallen.

21. Da fen Gott für! das mare une nicht gut, daß mir von Gottes wort und Gottes gefen abfielen.

22. Wir wollen nicht willigen in das gebot Untiodi, und wollen nicht opfern, und bon unferm ges fen abfallen, und eine andere weis fe annehmen.

23. Da er min also ausgeredet hatte ; ging ein Jude hin ber ihrer aller augen und opferte bem gogen auf dem aftar ju Modin, wie der

tonig geboten hatte. 24. Das sahe Matathias, und *ging ibm burchs herd, und sein afer entbrannte um das gefeh,

* 4 Moi. 25, 7. f. 25. Und lief bingu, und tobtete bruber, und uns nicht mehren wiber

ben bem alter ben Juden und ben hauptmann Untiodi, und warf ben altar um.

26. Und eiferte vm das gefen, mie * Pinehasthat tem Bamri, bem

sehne Satomi. *4 Mos. 25, 7. 8.
27. Und Matathias schrie laut durch die gange fradt : Wer um das gefen eifert und ben bund hatten will, der giehe mit mir aus der fradt.

28. Utjo * fiohen er und feine fah: ne auf das gebirge, und verließen aues, das sie hotten in der stadt.

* c. I, 40. 29. Und viele fromme leute 100 gen hinaus in die mufte,

30. Und hielten fich da mit weis und find und ihrem bieh; benn die inrannen mar alljugroß ges morden.

31. Da aber des tonige beif ju Jerufalem in der fiadt Davids hores te, daß etliche fich wider des tonigs gebot festen, und fich aus den ftaes ten gethan hatten, fich heimlich in der mafte ju berflecken und aufgie halten, und das biel bolf ju ih-

nen gezogen mar: 32. Erhoben fie fich eilend am

fabbath, sie ju überfatten.
33. Und ließen ihnen fagen: Wout ihr noch nicht gehorfam fenn? Ziehet heraus und thut, was der könig geboten hat; fo sollt ihr sicher fenn.

34. Darauf antworteten fie : Wir wouen nicht heraus gieben ; * gedenken auch den fabbath nicht an entheiligen, wie ber fonig ges bietet. * 2 Mace. 6, 11.

35. Und bie draugen fturmeten ben feifen ;

36. Und bie darinnen mehreten fich nicht, marfen nicht einen ftein heraus, machten auch ben felfen

nicht zu, 37. Und sprachen: Wir wollen also sterben in unserer unschute; himmel und erde werben zeugen fenn, daß ihr uns mit gewalt und

unrecht umbringet.
38. Alfo wurden die barinnen am sabbath überfallen, und ihr weib und find und vieh umges bracht ben taufene perfonen.

39. Da Matathias und feine freunde solches höreten; that es ihnen sehr wehe,

40. Und fprachen unter einander: Wollen wir alle thun, wie unfere

Uu3

4 Thaten der bater jum 1 Maccabaer 2. 3. erempel borgeffette.

die heiden, unfer leben und gesetz gu retten; so haben sie und leicht:

nich gang beringet.

41. Lind beschloffen ben fich : Go man uns am fabbath angreifen wird, wollen wir und wehren, bag wir nicht aue umkommen, wie und fere bruder in der hohle ermordet And.

42. Und es fammlete fich suhauf eine große menge der frommen, die alte beständig blieben im gefen;

43. Und kamen ju ihnen aue die, to box der tyrannen fichen.

44. Darum rafteten fie fich auch mid erschlugen viele gottlose und abtrumige in ihrem eifer und sorn; die übrigen aber gaben die Auch, und entrannen zu den heiden.

45. Darnach zog Matathias und teine freunde getroft umher im lan: be Jirael, und ris die altare wies der nieder,

46. Und beschnitt die finder, fo noch unbeschnitten waren;

47. Und griffen die gottlofen an; und es hat ihnen gelungen,

48. Daß fle das geseh erhielten wider aue macht der heiden und fo: Nige, daß die gottlosen nicht aber fle horren wurden.

49. Da aber Matathias fehr alt war, fprach er bor seinem tode zu feinen fehnen : Es ift große tyran: men und verfoigung, und ein gro: ber grimm und harte ftrafe aber uns gekommen.

50. Darum, lieben fohne, eifert um das gesetz und waget euer feben für den bund unferer voter;

51. Und gedenket, welche that ten unfere pater zu ihren zeiten gethan haben: so werdet ihr rechte ehre und einen ewigen namen er: langen.

52. Abraham * ward versucht, und blieb best im glauben; das ift thm gerechnet worden dur gerech:

53. Joseph hielt das gebot in feis ner trabfal, und * ift ein herr in Egopten geworden.

* 1 Mof. 41, 40. 2c. 54. Pinehas, unfer bater, *eiferte Dtt ju ehren, und erlangete den bund, daß das priefterthum auf ihm bleiben foute. * 4 Mof. 25,7.

55. *Johia richtete ben befehl aus der ihm gegeben war; darum ward er der oberfte fürst in Ifrael.

* 4 Mof. 14, 6. 301. 1, 2.

56. Caleb gab zeugniß, und fraf: te das volk; darum hat er ein * besonderes erbe erlanget.

Boat Maceaban

Gudas erland

mee; er jog v

e cut held, und

t icinem schroe

4. Er war fre

the wie ein

broe, so ec etro

5. Er fuchte di

die gottlojen, di

bom gefen abiuf

und berbrannte f

6. Dag alleuth

bat ihm erichrafe

he detrannigen

me er hatte git

gafob war is e

tin emiger ruh

8. Er 399 di

und bertilgte !

fen , daß er de

lande berühmt,

ju ihm liefen.

10. Dagegen

ein groves heer

ten und von rael ju ftreiter

II. Da Judi

gegen ihn, u

mit ihm, und

nen großen ha

die übrigen ab

und nahm des 2

tas führete er h

13. Darnach de

mann ju Sprie

fremmen fich zu def ein großes

war, ivrach er:

14. Ich will

id im gangen f

wite; und will

latien, der des

ochtet, ichlagen.

15. Darum ruf

mit ihm eine gro

sid en Firael rac

bis gen Beth-Hor 16. Da 109 C mit einem Keiner

17. 215 fle aber

proden fie: Ur

best find wir n

we legel wit mi

den großen und

14. Aper Judas

players?

12. Und Anda

abwendete. 9. Und er n

. Das verdro

57. David * blieb treu und rechts ichaffen an GOtt; darum erbte er das konigreich ewiglich. *1980n.15,5.

58. Ena * eiferte um bas gefen, und + ward gen himmel geführet.

*1 Kon. 18, 21. +2 Kon. 2, 11. 59. * Anania, Adria und Mifael glaubten, und wurden aus dem

feuer errettet. * Dan. 3, 19. f.
60. Daniel * ward von wegen seiner unschulb errettet von den lowen. * Dan. 6, 21. 22.

61. Ulfo bedenket, was zu jeder deit geschehen ist; fo werdet ihr fins den, daß alle, so auf G.Ott ver: trauen, erhalten werden.

62. Darum fürchtet euch nicht bor der gottlosen tron: denn ihre herrsichkeit ist foth und wurmer.

63. Beute ichwebt er empor, mor: gen liegt er darnieder, und ift nichts mehr, fo er wieder jur erde gewor: den ist, and sein vornehmen ist ju nichte geworden.

64. Derhalben, lieben finder, fend unerichrocken und haltet vest ob dem gefen; fo wird euch Gott wies berum herrlich machen.

65. Guer bruder Gimon ift weis se, demselben gehorchet, als einem

bater.
66. Judas Maccabaus ist frank

fenn, und den frieg führen. 67. Und fordert ju euch alle, fo das gefen halten. Rachet die gewalt an eurem bolk genbet ;

68. Und bezahlet die heiden, wie fie verdienet haben; und haltet mit ernft ob dem gefen.

69. Darnach fegnete er fie, und ward versammlet zu feinen batern.

70. Und ftarb im hundert und feche und vierzigsten fahr. Und die sohne begruben ihn in seiner bater grabe ju Modin; und gang Ifrael traurete fehr um ihn.

Das 3 Capitel.

Von der Friegerüftung Juda Maccabai und seiner feinde. 1. Und Judas Maccabaus fam an

2. Und seine bruder und aue, die fich jum vater gehalten hatten, halfen ihm wider die feinde, und folugen fle mit freuden.

3. Jus

pel bergeffelte. ignis, und krofs in hat er ein

clanget. 13.14. treu und tedte darum erbie er ф. *1980п.15.5. um das gefen, mel geführet.

2 Ron. 2. 11. ria und Mesael eden aus dem Dan. 3, 19.1. used nou usedeu rettet bon den Dant. 6, 21. 22. t, was ju jedet fo werdet ihr Ans

auf Gott ver merden. chtet euch nicht tros: denn ifre und wärmer. erempor, met er, und ift nichts jur erde genet bornehmen if

ieben kinder, kob haltet vest ed deuch Bott wie ichen. Simon ift wer repet, als einem

abaus ift frait foll hauptmann führen. su euch alle, fe lachet die gewalt

bet; t die heiden, wie en; und haltet gefes. mete et ste, und

u feinen våtern. im hundert und en jahr. Und die in feiner båter .und gang Firad ihit.

Capitel. eascustung Juda feiner feinde. Naccabaus kaman re ftatt. ader und alle, die gehalten hatten die feinde, un reuden. 3. 34

3. Judas erlangte bem volf gre: be ehre; er zog in feinem harnisch wie ein held, und ichufte fein heer mit feinem ichwerdt.

4. Er war freudig wie ein lowe, fahn wie ein junger brullender

lowe, so er etwas jagt.

5. Er fuchte die abtrannigen und die gottlofen, die das bolk brangen bom gefen abgufallen , und ftrafte und berbrannte fie,

6. Daß allenthalben feine feinde bor ihm erichrafen und floben, und die abtrannigen wurden gedampft, und er hatte glack und fieg.

7. Das berdroß viele fonige ; aber Jatob war ce eine freude, und ihm ein emiger ruhm und ehre.

8. Er jog durch die ftabte Juda, und bertilgte barinnen die gottlo: fen , daß er ben jorn bon Ifrael abmendete.

9. Und er mar allenthalben im lande berühmt, daß alle unterdruckte

zu ihm liefen.

10. Dagegen brachte Apollonius ein großes heer jusammen von hei: ben und von Samaria, wider 3f: rael ju ftreiten.

11. Da Judas das horete, jog er gegen ihn, und that eine ichlacht mit ihm, und erschlug ihn und eie nen großen haufen feinde mit ihm; die übrigen aber flohen.

12. Und Judas gewann den raub, und nahm des Apollonius ichmerdt, bas führete er hernach fein leben:

lang. 13. Darnach ba Seron, der haupt: mann ju Sprien, horete, daß die frommen fich ju Juda hielten und bag ein großes bolf ben einander

war, sprach er: 14. Ich will ehre einlegen, daß ich im gangen fonigreich gepriefen werde; und will Judam und feinen haufen , der des fonigs gebot ber: achtet, schlagen.

15. Darum ruftete er fich und jog mit ihm eine große macht, daß fie fich an Strael racheten, und famen bis gen Beth Soron.

16. Da jog Judas gegen ihn mit einem kleinen haufen.

17. 216 fle aber die feinde fahen,

brachen fie: Unferer ift wenig, baju find wir matt von faften; wie follen wir und mit einem folden großen und ftarfen haufen fclagen?

18. Aber Judas fprach : Es fann

mont geschehen, daß wenige einen großen haufen überwinden, benn Gott fann eben fo mohl durch me: nige fieg geben , als durch viele.

19. Denn* der fieg fommt pom himmel, und wird nicht durch große menge erlanget. *Tf.144,10. 20. Gie troffen auf ihre große

macht, und wollen uns, unfer weib und find, ermerden und bes rauben.

21. Wir aber maffen uns mehs ren , und für unfer leben und ges fen ftreiten.

22. Darum wird fie Gott bor unfern augen bertilgen; ihr fout sie nicht fürchten.

23. Da er also ausgeredet hatte, berfahen, und iching ben Geron und fein bolf in die flucht,

24. Und jagte fie bon Bethoo. ron hermeter ins blachfeld; und ichlug achthundert zu tode; die abrigen flohen in der Philifter

25. Alfo fam eine furcht in alle bolfer umber por Suba und feinen brudern.

26. Und in allen landern fagte man bon Juda und feinen thatens und es fam bor den fonig.

27. Da nun foldes alles Unties dus horete, ergrimmete er fehr. und fchicete aus und lieg aufbies ten im gangen bonigreid, und brache te eine große macht jufammen,

28. Und griff feine fchage an, und ordnete fold auf ein fahr, und gebot, daß man frets foute geruftet fent.

29. Da er aber fahe, bag er nicht getb genug hatte, und dag das land bon megen des frieges, ben er nun lange geführet wider das gefen, nicht viel geben fonnte :

30. Beforgte er, er vermochte die großen fosten långer nicht zu tras gen, wie bisher, da er fold und gaben ausgegeben hatte, mehr denn aue könige por ihm.

31. Darum ward er betrübt, und jog in Perfien, daffelbe land ju ichagen und gelb aufzubringen.

32. Und ließ im lande einen fars ften , mit namen Enflas, den mach: te er jum hauptmann über bas gange fonigreich, vom Euphrat an bis an Cappten

33. Und befahl ihm feinen fohn, den jungen Untiodus, diemeil et außer dem lande fenn murbe. 34. Und

Uu 4

34. Und ließ ihm die halfte beg sciegevolfe, und der elephanten, und that ihm befehl von allen fachen,

Lyflag.

auch bon Judaa und Gerufalem, 35. Dag er mehr bole dahin fcbicken foute, auszurotten die übris gen leute in Gfrael und Jerufalem;

36. Und das land den fremben auszutheilen, und heiden allenthale ben darein ju fegen.

37. In hundert und sieben und vierzigiren jahr zog der könig aus von seiner stadt Untiochia über den Euphrat hinauf in die obers ften lander.

38. Aber Lyftas mahlte etliche farften, des königs freunde, du hauptleuten; nemlich Prolemaum, ben foin Dornmenis, Micanor, und * Gorgiam ;

* c. 4 I. 39. Und gab ihnen vierzig taufend mann zu fuß, und fieben taufend zu roß, daß fle das land Juda übergie: ben fouten, und die Juden ausrot: sen, wie der könig befohlen hatte.

49. Rachdem fie nun mit diefem heer ausgezogen waren, lagerten fie fich erftich ben Ummao auf dent blachfelde.

41. Da foldes die fauffeute in ben landern umber horeten, gamen fle in das lager, und brachten viel geld mit fich, die finder Frael gu aufen, daß fle ihre fnechte fenn maßten. Und aus Oprien und bon andern heiden jog ihnen mehr triegsvolf ju.

42. Da nun Judas und seine bruder saben, daß die verfolgung groffer ward, und daß die feinde an der grenze tagen; und vernah: men, daß der tonig geboten hatte,

gang Juda zu vertilgen: 43. Baren fie unerschrocken und bereinigten fich, fie wollten ihr bolf cetten und für die heiligen ftreiten.

44. Darum brachten fle ihr frie: gespolt jufammen, daß fie ben ein: ander maren und marteten, wenn man die feinde angreifen mußte,daß fe auch mit einander beteten um gnade und halfe bon Gott.

45. Aber die zeit mar Jerufalem waste, und wohnete fein burger mehr da; und das heiligthum war entheiliget mit dem goben, der bar: ein gestellet mar. Und die heiden hatten die burg innen, und war alle herrlichkeit von Jakob weggenom: men, und man horete da weder pfeifen noch harfen.

46. Darum fam das bolf gufams men gen Difpath, gegen Jerufalem über. Denn Jirael mußte vors geiten ju Mispath anbeten.
47. In diesem ort famen fie jest

auch jufammen, fafteten da und jo gen facte an, streueten afche auf ihre haupter und gerriffen ihre fleider;

48. Und frugen herbor die bucher des gesehes, welche die heiden su: den ließen, ihre gonen barein ju schreiben und zu mahlen.

49. Gie brachten auch dahin die priesterliche fleider, die erftlinge und gehnten; und machten Ragde raos, welche ihre beftimmte zeit halten mußten.

50. Und fdrien flaglich gen hims mel: 2Bo follen wir diese hinfuhs

51. Denn dein heiligthum ift berun: reiniget, teine priefter find berjagt,

52. Und fiehe, aue heiden empd= ren fich wider uns, daß fie uns gang bertilgen. Du weißt, mas fie wis der und im finn haben.

53. Wie fonnen mir bor ihnen bleiben, du helfest uns denn, uns fer Gott?

54. Darnach ließ Judas das voll susammenrufen mit der posaume, 55. Und machte ein feldregiment.

oberften, hauptleute und meibel. 56. Huch ließ er ausrufen, daß dies jenigen, fo haufer baueten, oder freneten, oder weinberge pflanzten, oder die * vou furcht waren, wieder heimziehen mochten; wie solchen bas gesetz erlaubet. *Richt. 7, 3. das gesetz erlaubet.

57. Darnach jogen fie fort, und fclugen ihr tager auf an Ummas gegen mittag.

58. Und Judas bermahnte fein bolf und fprach: Ruftet euch, und fend unerfchrocken, daß ihr morgen bereit fend au ftreiten wider diefe heiden, die une und unfer heiligs thum gedenken gu bertilgen.

59. Und ift feidlicher, daß wir im ftreit umfommen, denn das wie folden jammer an unferm volf und

heiligthum feben.
60. Aber * was Gott im himmel will, das geschehe. * 1 Chr. 20, 13.

Das 4 Capitel.

Don Juda fieg wider Gorgiam, und feiner Firchenreformation.

I. Ind Gorgias nahm fanf taus fend zu fuß, und taufend reiff:

de, die auf der elegen waren. 3. Aber Juda mit dem beften bi tame, und die und ichtige He, 4. Dieweil fle

Borgias geichla

m. die beiten, un

which himan an

2. Sie unverfe a; und führete

his und her lager 5. Da nun Go leger fam, und t jog er ihnen na und meinete, f eftohen.

6. Alber Judas uns frühe in mit bren taufe keinen harnisch ihre fleider und

7. Da ffe nu feinde wohl ge harnisch, und f fen reifigen zeug te friegeleute; 8. Eprach Ju

Fürchtet euch H Ben menge, un eridredet nicht 9. Gedentet, n

tothen meer err Thatao mit ei sacheilete. 10. Lagt uns ge

nird une der ig leon und en an, den er mit u nocht hat, und roi ur unfern augen B. Und alle hei ing god, min

teimnt, hilft ut 12. Da nun die h Mas gegen sie ko . Begen sie auc Siem anzugreifen

*les trompeten, * c. 4. Und griff die f he heiden murden i blagen, daß fie übe tion, and die le Milett.

li. Denn Judas je high Affaremoth, Ben gegen Usded in theben toot ber

L Do aber Judi histe; gabet er fei,



fammelplay. das bolt jufame gegen Gerufalem al muste vor:

anbeten. ct kamen fie jest riteten da und io: weten oide ouf d services thre

erbor die babit die heiden jus Ken darein ju

auch dahin die die erstlinge machten Naid bestimmte geit

laglich gen hims rie diese hinsuly

thum ift berun: ter find berjagt, e heiden empds af fie uns gang t, was sie wir en.

wir vor ihnen uns denn, uns

Audas das vell der posaume, r feldregiment, und meibel. rufen, daß dies aueten, oder rge pflaniten, earen, wieder wie solchen * Richt. 7, 3. fie fort, und af an Ammas

ermahnte fein affet euch, und as the morgen ten wider diese unier heutigs rtilgen. er, daß wir im

denn das wic nferm volt und Ott im himmel *1 Ehr. 20, 13.

Sapitel. ider Gorgiam, reformation. iahm fénf tau id taufend will: Sorgias geschlagen. 1 Maccabaer 4. Lyffas ruftet fich wieder. 1017

gen, die beften, und racte ben nacht heimlich hinan an der Juden lager,

2. Sie unversehens ju überfalt len; und führeten den haufen et: liche, die auf der burg in besahung gelegen waren.

3. Aber Judas war zuvor auf mit dem besten hausen, daß er eher kame, und die feinde übereilete, und schlüge sie,

4. Dieweil fie noch gerftreuet

bin und her lagen.

5. Da nun Gorgias an Judas lager kam, und niemand da fand; jog er ihnen nach in das gebirge, und meinete, fle maren bor ihm gefiohen.

6. Aber Subas eilete, daß er mor: gens fruhe in das blachfeld fame mit dren taufend mann, die doch feinen harnisch hatten, ohne allein ihre kleider und schwerdt.
7. Da fie nun fahen, baf die

feinde wohl geruftet waren mit harnisch, und hatten einen star: fen reisigen zeug, und waren rech:

te friegsleute; 8. Sprach Judas ju feinem voft: Furchtet euch nicht vor diefer gros Ben menge, und bor ihrer macht erichrecket nicht.

9. Bedontet, wie * unfere bater im rothen meer errettet find, da ihnen Pharao mit einem großen heer nacheilete. *2 Mos. 14, 22. f.

10. Lagt und gen himmel rufen; fo wird und der Berr auch gna: dig fenn und an den bund geden: fen, den er mit unfern batern ges macht hat, und wird unfere feinde

bor unfern augen vertilgeis.
11. Und alle heiden follen inne werden, daß Sott ift, der fich Firaels annimmt, hilft und errettet.

12. Da nun die heiden fahen, daß Judas gegen fie fam;

13. Zogen fie auch aus dem lager,

Sudam angugreifen. Judas aber * ließ trompeten, * c.5,33.4 Mt.10,9. 14. Und griff die feinde on; und die heiden murden in die flucht ge: schlagen, daß sie über das blachfeld flohen, und die legten erstochen

murden. 15. Denn Judas jagte ihnen nach bis gen Uffaremoth, und ans feld Edom gegen 21sded und Jamnia; und blieben toot ben dren tau end

16. Da aber Judas wieder um: Behrete; gebot er feinem voit,

17. Und fprach: Ihr fout nicht plandern, denn wir muffen noch eine schlacht thun.

18. Gorgias und fein haufe ift bor uns im gebirge: darum bleibet in der ordnung, und mehret euch. Darnach, fo ihr die feinde gefchlas gen habt, tonnet ihr plundern ficher und ohne gefahr.

19. Da Judas also redete, that fich ein baufe aus dem gebirge her:

bor.

20. Und Gorgias fahe, daß feine leute geschlagen maren und das las ger berbrannt: denn er fahe ben rauch, davon fonnte er abnehmen, mas geschehen mar.

21. Dagu fahen fie Judam und fein friegsvolt im blachfelde, ge-ruftet jur ichlacht; barum erichrat

Gorgins fehr,

22. Und fiche in der heiden land. 23. 211fo fehrete Judas wieder um, das lager ju pinndern; und eroberte einen großen raub, viel gold, filber, feiden, purpur, und großes gut.

24. Darnach jogen fie heim. bant. ten und lobten Gott mit gefang, und iprachen : Danket dem Seren; denn er ist freundlich, und seine gute mahret ewiglich.

25. 2lui diefen tag hat Ifrael herrs

tiden sieg gehabt. 26. Die heiden aber, so entron. nen maren , famen ju Loffa, und fagten ihm, wie es ihnen gegans gen mar.

27. 2116 Lyfias foldjes herete, mard er febr betrubt, daß nicht gerathen mar, wie es der fonig

befohlen hatte. 28. Darum brachte Enflas im fols genden jahr wiederum viel frieges volk zusammen, sechzig taufend mann zu fuß und funf taufend reis

figen, die Juden zu vertilgen. 29. Dis heer zog in Journa, und lagerte fich ben Bethzwa. Dahin fam Judas auch mit Jehn

taufend main. 30. Da er nun fahe, daß die fein de fo ein groß bolf hatten, betete er, und fprach : Leb fen dir, du heitand Mirgele, ber du*durch die handdeines Enechts Davids ben großen riefen erichlagen haft: und thaft ein gang heer der heiden gegecen in die hans de Jonathans, Sauls sohnes, und * 1 Cam. 17, 49. feines fnechts.

† 1 Gam. 14, 13. 31. 50

31. Ich bitte dich, du wouest die: le unfere feinde auch in die hande deines volks Firael geben, daß fie mit ihrer macht und reifigen gu ich anden werden.

32. Gib ihnen * ein erschrocknes und verzagtes herz; * b. 21.

33. Schlage sie nieder mit dem schwerdt derer, so dich lieben, daß dich loben und preisen aue, so dei: nen namen fennen

34. Darnach griff er fie ait. Und Enflas verlor ben funf taufend

mann.

35. Da aber Luffas fahe, daß die feinen flohen, und daß die Juden unerschrocken waren, und daß sie bereit waren, beibes ehrlich zu leben, ober ehrlich ju fterben: 30g er ab gen Untiochien, wiederum friege: volk aufzubringen, und die Juden noch stärker zu überziehen. * c. 6, 6.

36. Judas aber und seine bruder fprachen: Dieweil unsere feinde verjagt find, so last uns hinauf ziehen und das heisigthum wieder

reinigen.

37. Darum fam das friegebolf alles zusammen, und zegen mit einander auf den berg Sion.

38. Und ba fte fahen, wie bas beiligthum bermuftet war, ber als tar entheiliget, die pforten ber: brannt, und daß der plat umher mit gras bewachsen war, wie ein wald oder gebirge, und der priester cellen gerfallen waren:

39. Da* zerriffen ffe ihre fleider, und hatten eine große flage, fireue: sen asche auf ihre häupter,

40. Fielen nieder auf ihre anne: Achter, und bliefen * trompeten, und

Wrien gen himmet. *4 Mof. 10, 9. 41. Und Judas wählete einen haufen, den feinden in der burg 34 wehren, daß sie nicht heraus Relen, dieweil er das heiligthum den Beren im himmel, der ihnen reinigen ließe.

42. Und nahm dazu priefter, die Ach nicht verunreiniget hatten, som dern befrändig im gefeß geblieben

waren.

43. Diese reinigten das heilia: thum, und trugen den greuel und Die unreinen fteine weg an unheis lige orte.

44. Dieweil auch der altar des brandopfers entheiliget war; hiel: ten sie rath, wie sie es damit hals ten fouten.

45. Und fanden einen guten rath,

nemlich, daß man ihn gang einreifs fen foute, daß nicht ärgerniß dabon fame, dieweil ihn die heiden ents heiliget hatten; darum ward er gang eingeriffen.

46. Und vermahrten die fteine auf dem berge ben dem haufe an einem besondern ort, bis ein pros phet fame, der anzeigte, mas man

damit thun follte.

47. Gie nahmen aber andere neue ungehauene fteine, wie * das gesch lehret, und baueten einen neuen altar, gleichwie der zuvor geweien mar. * 2 Mos. 20, 23.

48. Und baueten das heitigthum wieder, und die fruble, und pries

sterceuen im hause.

49. Und ließen neue heitige geter, den rauchaltar, und ben tiich; und brachten es wieder in den tempel.

50. Und stelleten das rauchwerk auf den altar, und junderen die lampen auf dem leuchter an, daß fie im tempel feuchteten.

51. Muf den tisch legten sie die brodte, und hangeten die borhange auf, und richteten den tempel gang

wieder an. 52. Und * am funf und zwanzig: ften tage des neunten menats, der da heißt Caslen, im hundert und acht und vierzigften iabr, * b. 59.

53. Standen fie frah auf und opferten wiederum nach dem gefet auf dem altar des brandopfers.

54. Das ist das erfte opfer gewe: sen nach der zeit, als die feiden das heitigthum verunreiniget ha: ben; und ward diefes opfer wieder angerichtet mit gefange, pfeifen, harfen und enmbeln.

55. Und alles voll fiet nieder auf das angesicht, betete an und lobten gluck umd fleg gegeben hatte.

56. Undhielten das feit des neuen altars acht tage, und opferten dars auf brandopfer und dankopfer mit freuden;

57. Und ichmusten den tempet mit goldenen franzen und ichildern, und machten neue thore und cellen.

58. Und mar fehr große freude im bolk, daß die ichande von ihnen genommen war, die ihnen die heis den angelegt hatten.

59. Und Judas und feine bruder, und aues volk Jirael beschloffen:

hi mon * jahr pongigften ta listen acht tag ulten soute mi gaung. 60. Und fie b

gudd and

und thurme un dem berge Sio heiligthum uid becmaften konn 61. Und Gud docent, das he ten. Er bebeft dag das volt fatte gegen 30 Ad authalten u

> Das fernerer fi

feinde. I. Da aber aufgerichtet un reiniget war,

2. Und nahn geichlecht Jakel angen an all grenzen zu te

der die kinder du Arabath, di belagert hatte Idumier tobt, 4. Dieweil a

out den stragen getrieben hatten 5. Pat es ihne todt, und belage. fe, und berbran ollen, to darinne

6. Darnad 19 men, die waren r diten viel krie perimann Time 1. Darum that S 8. Und gewann mit andern umli Dernach jog er

9. Es maren abs tal in Galaco n mer grenje, sie zu his toll hohe au Wman,

10. Und ichrieber ter brider alfo : II. Die "heiden 1 de berjammtet wie ms ole umbringe bin ift Limothen

in gang einceifs digernis davon die heiden ents varum word ex

des tempels.

heten bit hine dem havie en t, bis ein wa igte, was man

aber andere eine, wie* das baueten einen proie der supor 2 Moi. 20, 21. das heitigthum uhle, und prie

neue heifige ge: goldenen leuch; wieder in den

das rauchwerk id janderen die uchter an, das b legten sie die ten die vorhänge

den tempel gang of und swansig ten menats, det m hundert und 1 lahr, * b. 59.

frah auf und nach dem geleg randopfers. este opfer gewe erunreiniget has

etes epfer wieber gefange, pfeifen, ein. ole fiel nieder auf

te an und lobten nmel, der ihnen eben hatte. as feit des neuen and opferten dars nd dankopfer mit

åten den tempel nsen und ichildern, e thore und cellen. fehr große freude idiante von ihnen die ihnen die heir

tenund feine bridet, firael beschlossen swanzigsten tage an des monats Casteu acht tage das neue altarfest halten foute mit freuden und dank: sagung. * 50h. 10, 21.

60. Und fie baueten befte mauren

und thürme um vale dem bem berge Sion, daß die perchiften berge Sion, daß die perchiften berniften, wie zuvor.

61. Und Judas legte kriegsvolk men mehr boten auch barem, das heiligthum zu bewahrten. Er bevestigte auch Bethzura, daß das volk eine vestung innen hätte gegen Jdumäa, darinnen sie keiden aus alten städten umher mit macht Galisa überzogen hätten, aus Ptolemais, Theus und Stoon, und daß ganz Galisa volk feinde wäre, Jirael auszuretsen.

16. Als nun Judas und das volk soldes höreten, hielt man rath, ihren brüdern in dieser noth

aufgerichtet und das heiligthum ge: reiniget mar, er rimmeten fie fehr,

2. Und nahmen ber, das gange geschlecht Jakobs auszurotten; und fingen an aue Juden an ihren grengen ju tobten.

3. Aber Judas jog in Joumda wi: der die kinder Efau und überfiel fie du Arabath, da fie die finder Sirael belagert hatten, und ichtug viele Joumner tobt, und plunderte fie.

4. Diemeil auch die finder Beans auf den ftragen untreue und mord getrieben hatten wider Jirael;

5. Sat es ihnen Judas auch ge: dacht, und belagerte und verbaumete fie, und berbrannte ihre burg mit

allen, so darinnen waren. 6. Darnach zog er wieder Um: mon, die waren wohl gerüftet, und hatten viel kriegsvolf und einen haupimann Timotheus.

7. Darum that Judas viele ichlach: ten mit ihren , und hatte fieg.

8. Und gewann die fradt Jager, mit andern umliegenden fieden. Darpach zog er wieder heim in

Judãa. 9. Es maren aber die heiden auch auf in Galaed wider Ifrael an ihrer grenze, fie zu vertilgen; aber das rolf Aohe auf die burg Da:

10. Und ichrieben an Judam und

feine brüder also:

11. Die * heiden umher haben fich aue versammtet wider uns, daß sie uns alle umbringen; ihr haupt: mann ift Timotheus, und wouen

daß mau * jahrlich bom fanf und unfere burg, barein wir gefichen find, ftormen. * Joi. 10, 6.
12. Darum bitten wir, du wouest

und ju halfe fommen, und uns ret: ten : denn unferer ift wenig, benn die feinde haben viele umgebracht,

17. Und Judas befahl feinem bruder Simon, daß er ihm einen besondern haufen mahlen soute und in Galitau ziehen, die bruder da zu rotten; fo wollten er und sein bruber Jenathas in Gas laad ziehen.

18. Und machte Jofeph, den fohn Zacharia, und Azaria zu haupts leuten über das übrige bolf dabeim,

Judaa zu bewahren.

19. Und befahl ihnen, fle fouten das volk regieren und nicht aus: giehen, die feinde anzugreifen, bis er wieder kame.

20. Und Simon jog in Golida mit bren taufend mann, Judas in Galaad mit acht taufend.

21. Da min Simon in Galilaa fam, that er viele ichlachten mit den heiden, und siegte, und jagte sie bis gen Ptolemais an das thor, 22. Daß ben drentausend heiden

umfamen; und Simon plunderte

23. Darnach fain er wieder gut feinen brudern in Galitaa, und gut Urabath, and hief fie mit weib und findern mit ihm in India gieben, und führete fie dahin mit großen

freuden. 24. Aber Judas Maccabaus, und Jonathas, fein bruder, jog über den Jordan in die mufte, dres tagereisen.

25. Da famen zu ihnen die Das bathaer, und empfingen fle freunds sich, und zeigten ihnen an, wie es ihren brudern in Galaad ginge;

26. Um 11116

gerftort Caenaim.

26. Und daß viele gefänglich weg: geführet waren gen Barafa, Bo: for, Ulima, Casbon, Mageth und Carnaim, welches eitel große und veste städte waren;

27. Dag auch viele in andern ftaten in Galaad gefangen lagen. Darum beichtoffen fie, daß fie morgens alebald biefelbigen veften Addte überziehen und stürmen woll:

28. Und Judas tehrete um jurud eine tagereise und sturmete die stadt Bofor, ehe fle fich es verfahen, und eroberte fie, und lief aue manns: bilder darinnen erstechen, und pluns derte und verbrannte die stadt.

29. Darnach reisete er fort ben nacht zu der burg, da feine brit:

ber belagert waren.

30. Und da er des morgens da: hin fam, fahe er eine große mach tige menge volt ohne zahl da, wels he leitern und magen trugen und den sturm anfingen

31. Und war in der stadt ein Nägliches geschrep, das in den hims

mel schallete.

32. Da bermahnte Judas fein volk, das sie für ihre brüder strei: ten wollten, fie zu retten.

33. Und machte dren fpigen, imd griff sie jurad an im fturm, und *ließ trompeten; und das volt febrie

laut, und berete ju Gott. * c.4, 13. 34. Als aber das heer Timothei fahe, daß Judas hinter ihnen war, Rohen sie und wurden hart geichta: gen, daß ans ihnen diesen tag ben scht taufend todt blieben.

35. Durnach zog Juras gen Mas: pha, fidemste und eroberte fie, und ließ aue mannsbilber darinnen eboten, und plunderte und ber: brannte die ftadt.

30. Darnach gewann er * Eas: don, Mageth, Bosor und die an: dern städte in Galacd.

37. Aber Timotheus brachte wies derum ein großes heer jufanmen, und lagerte sich gegen Raphon jen: feit des Bichs.

38. Da schickte Judas kunt schafe ter hin, und ließ besehen, wie fark die feinde maren, und wie fie ide gen. Diefe fagten ihm wieder, bag es eine große menge ware aus al ten heiden umber;

39. Das fie auch friegefnechte sus Arabien ben fich hotten, benen de feld mugten geben; und daß fich

das heer jenseit des bachs gelagere hatte, und waren geraftet gue schlacht. Darum zog Judas aus wider fie.

40. Und Timotheus wrach su feinen hauptleuten: Wenn Judas an den bach fommt und so muthig ist, daß er heraber ziehen darf; fo konnen wir ihm nicht widerftehen,

sondern er wird uns schlagen.
41. Abenn er sich aber farchetet, und darf nicht über den bach berüber; so wohen wir über das waller, und ihn angreifen und schlagen.

42. Da nun Judas an den bach fam, ftellete er die priefter an das maffer, und gebot ihnen, fie fouten alles volf himaber treiben , daß fie die feinde hülfen ichlagen; und nies mand foute dahinten bleiben.

43. Da nun alfo Judas und fein heer erstlich über das maffer famen; Aohen die feinde, und fiegen ihre wehre fallen, und famen in einen tempel in der fradt Carnaim.
44. Aber Sudas ervberte die

ftadt, und verbrannte den tempel und alle, die daringen waren: und Carnaim ward zerftoret, und konnte

fich nicht schuren por Juda. 45. Darnach tieg Judas alles bolf Jirael, das in Galagd war, ffein und groß, weib und find, jus fanimen kommen, * daß es mit in Judan zoge. * b. 23.

46. Und auf dem mege famen fte ju einer großen veiten ftadt, Ephron, die an der ftrage lag, ba man durch muste und nicht neben hin ziehen fonnte.

47. Min wouten die feute ju Ephron Sudam micht durchlaffen:

48. Condern machten fich in die stadt, mied hieften die there zu.

49. 21ber Indas fandte ju ihr nen, fagte ihnen frieden gu, und bat freundlich,

50. Dag man fle durchließe: denn ihnen foute fein ichade von ben feinen geschehen; er begehrte nichts, denn alleis durchzuziehen. Aber die von Ephron wouten fle nicht einlassen.

51. Da ließ Indas ansrufen im gangen heer, daß das friegsvote eine ordnung maden folite und ben fturm antaufen, ein jeder haufe an feinem ort. Mijo frarmeten fie bie ftadt den gangen tag und die gans je nacht, und eroberten fie.

52. Ilisa

Gestrafter ehr

12. Und Judas unnstilder da nd jerftorte f per die todten lmen über der Madifeld gen B 53. Und Su fort, das fich dat

troftete fie die g er sie in das la 54. Da zogen Sien mit grof wierten brand ØDit fieg gegebi den wieder hein

55. Diemeil nothas in Gal mon, ihr bru Ptolemais, 56. Und Gof

ria, und Aza hareten bon ih thaten, iprache 57. ABir * 100 legen, und die angreifen.

58. Und ge bolt, daß sie se jogen gen Ja

Gorgias mit 60. Und id Uzaria in die his in das land verlor den tag bis swen taufen 61. Darum, leines bruders *!

Memenentheit un fuhm ju erjagen 62. So fie de moren, denen G ti, das Firael d

det hatten, un

63. Aber Judas murten groß geac jen Firuel und be 64. Und me n bucten fie geprie 65. Und Judas nen beddern midei fraen mittag, und und die flecken u brounte thre main 66. Und fehrete len land, gen So 67. Da find bie





others brock su 1: Benn Judes at und is marina r siehen dari in icht widerfugs 18 schlagen.

id aber furds t åber den bach wir über das angreifen und das an den bach priefter an das

hnen, fie fouten treiben , daß fle blagen; und nits eir bleiben. Judas und fein waffer famen; nd fiegen thre anten in einen Carnaim.

s exoverte die inte den tempel ten weren: und eret, und tonnte or Juda. in Gudas alles e Galagd war,

bund fine, aus daß es mit in ₹0.23. wege kamen veiten stadt, ftrage lag, da ind nicht neven

en die teute ju du durchlessen: nateu lich in die die thore fur. is familie in the frieden gu, und

fle durchliebe: fein fdate von jent; er begehrte a durchimichen. heort wollten fle

de andrufen im das friegspolt en foute and den m ieder hanfe an farmeten fie bie of this die game erten fie. 52. 1188

52. Und Judas ließ erftechen alle mannebilder darinnen, planderte und zerstörte sie, und zog durch diber die todten körper hin. Und kamen über den Jordan, auf das blachfeld gen Bethian über.

53. Und Judas trieb das volk fort, das sich dahinten säumete, und

trostete sie die ganze reise aus, bis

er fie in das land Judha brachte. 54. Da zogen fie auf den borg Sion mit großen freuden, und opferten brandopfer, daß ihnen Gott fieg gegeben, und fie mit freu: den wieder heimgebracht hatte.

55. Dieweil aber Judas und 30: nathas in Galaad waren, und Gi: mon, ihr bruder, in Galilda vor

Ptolemais, 56. Und Joseph, der sohn Bacha: ria, und Azaria, die hauptleute, hereten von ihrem fieg und großen thaten, ipruchen fie:

57. ABir * wollen auch ehre ein: legen, und die heiden um uns her * c. 3, 14.

angreifen. 58. Und geboten ihrem friegs: bolt, daß fie feuten auf femt; und

jogen gen Jammia.

Gorgias mit feinem heer,

60. Und schlug den Joseph und Agaria in die Aucht, und jagte fie bis in das land Juda. Und Frael verlor den tag viel bolf, nemlich

bie zwen taufend mann, 61. Darum, daß fie Juda und feines bruders befehl nicht gehor: chet hatten, und fich aus eigener vermeffenheit unterstanden, einen * 6.19. ruhm zu erjagen.

62. Co fie dech nicht die leute maren, beiten Gott verliehen hats te, daß Jirael durch sie geholfen murde.

63. Alber Judas und feine bruder wurden groß geachtet ben dem gant gen Jirael und ben auen heiden :

64. Und wo man fie nannte,

wurden fie gepriesen.
-65. Und Judas zog aus mit seiznen brähern wider die kinder Esau gegen mittag, und eroberte Sebron und die flecken umber, und ver: brannte ihre mauren und thurme.

66. Und fehrete um in der heit

ben land, gen Camaria.

67. Da find viele priefter um: gefommen, welche auch zu fuhn maren und bie feinde ohne rath und befehl angriffen.

68. Darnach jog Judas gen Us: dod in der heiden land, und rig bie gogenaltare ein, und berbraunte die gogen, und planderte die ftadte,und fam wieder heim in das land Juda.

Das 6 Capitel.

Von Untiochus des edken tode.

1. Da aber der fonig Untiedus und her reisete, horete er von der berühmten ftadt Elimais in Pers fien, daß viel gold und filber und großer reichthum ba mare;

2. Und daß im tempel groffes gut und die goldene fleider, harnische und schilder maren, die ber fohn Phis lippi, Alexander, der fonig aus Macedonien, dahin gegeben hatte.

3. Darum fam Untiodus por die stadt, sie ju erobern und ju pluns dern: aber die in der stadt waren

perwarnet.

4. Darum maren fie auf, fich in mehren. Und Untiodus fonnte nichts schaffen, sondern mußte wies ber absiehen, und fehrete um gen

Babnion mit großem unmuth. 5. Da kam ihm bothichaft, daß fein heer, bas er in das land Juda

gesandt hatte, geschlagen mare; 6. Und daß Epstas hatte fliehen muffen, und daß die Juden in feinem lager großes gut und viele maffen gewonnen, damit fie fich hernach beffer geruftet hatten, und mach tiger geworden maren, *c. 4, 35.

7. Und hatten ben grenel aus dem tempel zu Jerufalem geworfen, und das henigthum wieder mit veften mauren bewahret, mie zubor, das zu auch Bethzura beveftiget.

8. Da Untiochus folches forete, erschraf er sehr, und mard hoch bes trubt, legte fich nieder und mard bor leid frank, daß fein vornehmen nicht gerathen war.

9. Und blieb lange in diefer fradt; benn der fummer mard je långer ie groffer, und machte ihn fo fchwach, daß er fah., daß er sterben mußte.

10. Darum forderte er feine freunde ju fich, und fprach bu ih: nen: 3ch fann feinen fchiaf mehr haben, per großem bummer und bergeleid, das ich habe.

11. 21ch wie hat ilche fo gar mit mir umgekehret! Go lange ich regieret habe; habe ich frende und fieg gehabt, und bin den meinen auch fieb mid werth gewesen.

12. Aber nun bin ich fo herzlich betrübt, und gedenke an das übel, das * ich zu Jerusalem gethan has be; da ich aue goldene und silberne gefaße aus dem tempel wegführete, und ließ unschuldige leute in Judaa * c. I, 23. 39.

13. Daher kommt mir jest aues ungluck, und muß in einem fremden Sande von diefer traurigfeit fterben.

14. Und er forderte einen seiner freunde, Philippum, den verordne: te er jum hauptmann über das gange fonigreich;

15. Und gab ihm die frone, man: tel und ring, und befaht ihm, feis nen fohn, den jungen Untiodus, aufzuziehen und in das konigreich einzujegen.

16. Darnach starb Untichus in derfelbigen ftadt, im hundert und nenn und vierzigsten jahr.

17. Da nun Enfias horete, daß der könig todt mar, machte er jum könige den sohn Antiochus des edlen, den jungen Untiochus, welches suchtmeister er gewesen war, und nannte ihn Eupator.

18. Nun thaten die heiden, fo bie burg auf Gion noch innen hat: ten, dem bolt Ifrael im heiligthum. bielen icaden ; denn fie hatten eine gute bestung.

19. Darum nahm Judas bor, fie zu belagern, damit er fie ver: tilgen mochte.

20. Und das volk kam zusammen im hundert und funfzigften jahr, und brachten davor atterlen friegs: ruftungen und geschäß.

21. Und etliche heiden famen aus der burg, daß fie jum könige zogen, hulfe ju fuchen. Bu biefen thaten fich viele abtrannige aus Fraet, Die zogen mit ihnen zum konige, und sprachen:

22. Barum willft du nicht stra: -

fen und unfere brader rachen?
23. Denn * wir wollen demem bater unterthan , und feinen gebo: ten geherfam fenn.

24. Da fiel unfer bolt bon uns, ab; une mo * fie unfer einen erarif: fen, todteten fie ihn und theilten uns fer erbe unter fich. * c. 2, 23. 2. 25.

25. Und plagten nicht allein une, fondern trieben folches im gangen fande.

26. Und jest belagern fie die burg ju Jerufalem , fie ju erobern, und * haben das heiligthum und Beth: aura bebestiget. * 6.4,60.61.

27. 280 du nicht eilen wirft, ihr nen zu wehren, werden sie stärker werden und mehr schaden thun; und wirst sie nicht mehr bezwins gen fonnen.

28. Da der fonig * folches horete, ergrimmete er fehr, und ließ zu= fammen fordern feine fürsten und hauptleute über das fußvolf und über die reifigen;

c. 3, 27. 29. Und nahm fremde knechte an aus den infeln :

30. Und brachte jusammen huns dert taufend maiin zu fuß, zwanzig taufend zu reg, und zwen und drenkig elephanten, jum triege ge: mohnet.

31. Dis heer zog durch Joumia; und da fie an das land kamen, bes lagerten fie Bethzura und mach: ten davor mancherlen friegsruftung jum fturm; aber die Juden fielen heraus, und verbrannten diese wer: te, und stritten ritterlich.

32. Und Judas jog ab bon der burg Gion, und fam mit dem heer gen Bethzachara gegen des königs lager.

33. Da war der könig morgens fruhe auf por tage, und führete das heer an die strafe vor Bethjachara, und ließ die schlachtordnung mas chen und trompeten,

34. Und die elephanten mit rothem wein und maulbeerfaft besprüßen, fie anzubringen und zu erzürnen,

35. Und theilten die elephanten in die haufen, alfo, das je zu einem elephanten taufend mann ju fuß in eisernen helmen und harnischen, und funf hundert pferde verord: net murden.

36. Diese warteten also auf ben elephanten, daß fie nicht bon ihm wichen; und wohin man die eles phanten mandte, da mußten fie auch hin.

37. Und trug em jeder elephant einen höfzernen thurm, darinnen maren je zween und drengig frieger, und der mohr, fo die befrie vegierete.

38. Den übrigen reifigen zeug promete er auf beiden feiten, das fugvolf zu bewahren, daß es nicht zertrennet marde.

39. Und da die sonne aufging, und ichien auf de gotdene ichilder; leuchtete das gange gebirge davon, als ware es eitel fuier.

40. Und des konigs heer jog ein

len Juden ju me

all auf bem 9 mater im bla daing, und t al. lind wer lite fich vor dem md der großen mel, das fie mit eilen machten: lebr greß und m 12. Und Juda fie in einer ordn

rm, und ichlug ous des konigs t 43. Und einer de sohn Sauca planten, ber p gernftet, dent lacte, der to 44. Und ma

bolk Mrael er twigen namen 45. Lief mit w, drang durch

tete three biele 46 11nd ma elephanten, un elephant umfiel und john ihn 47. Dieweil

hen, duß bes ! greße macht n feits, und lie dismal von fic 48. Darum fort gen Jerujo

49. Aber die ten hungers ha winnen bleiben sebente jahr, d feider mußte feir trlangten geleite la licher heraus

10. Danahm l in, und legte bie beitung in st. Und jog for belogerte das freil int, und richtete len geichan.

*(.)

52. Es mehrete Sfrael im feiligt und neichten an hiegeraftungen r 33. Es hafte al tien , dieweil es par; und die frem der heiden lende hee brit willer When den borret

sa. Und wurden

Untiodi heer

ot ellen wirft, ibs metden fie frarfer the idaden thun; itat mehr begivere:

rig* foldes blitte tr, and with leine fürsten und das fugooli und

remde knechte an

sufammen huns su fue, swanzig and then may 1, zum kriege ger

durch Journa; land famen, be ura und mach: en friegstüffung he Suden fielen unten diese wer: trerlich. og ab bon der

egen des königs fonig morgens und führete das or Bethjachara, stordnung ma

m mit dem heer

ten mit rothem aft besprühen, ju ergarnen, die elephanten daß je gu einem mann zu juzu and harnisden, pferde verords

ten alfo auf ben e night bon thm in man die eles da magica fle

at jeder elephant juem, earinnen id drengig frieger, te beffre Pegterete, en teifigen leng iden seiten, das en, dag es mal

fonne aufging, goldene idilder; gebirge daben,

igs heer sogein

ben Juden zu machtig. IMaccabaer 6. 7. Enflas rath zum frieden. 1023

ordnung, und versichtiglich.
41. Und wer sie horete, der ent: fekte fich vor dem graufamen getone und der großen menge und gefam: mel, das sie mit dem harnisch und eisen machten: denn es war ein febr groß und mohlgeruftet volf.

42. Und Judas zog auch gegen fie in einer vodnung, sich zu weh: ren, und ichlug feche hundert tobt

aus des tomigs heer.

43. Und einer, genannt Gleafar, ber fohn Saura, mertte einen eles phanten, der war höher und besser geristet, denn die andern, und dachte, der könig ware darauf; 44. Und wagte sich, das er das holf Frael errettete und einen

ewigen namen erlangete;

45. Lief mit großer fahnheit hin: gu, orang durch die feinde, und is tete ihrer viele auf beiden seiten. 46 Und machte sich unter den

elephanten, und ftach ihn, daß der elephant umfiel auf ihn und starb,

und ichtug ihn auch fodt.
47. Dieweil aber die Juden fa: hen, daß des königs heer eine folche große macht war, wichen fie ben-feits, und ließen die feinde auf dismal von sich.

48. Darum jog bes fonige heer fort gen Jerusalem, und kam in

Judha.

49. Aber die auf Bethjura fonn: ten hungers halben nicht langer darinnen bleiben : denn es war bas flebente jahr, darinnen man die felber nußte feiren laffen ; und * ffe erlangten geleite bom fonige, bag fle ficher heraus mochten geben. * c. II, 66.

50. Danahm ber fonig Bethjura ein, und legte friegsvoll barein, Diese bestung ju bewahren.

51. Und jog fort gen Gion, und belagerte das heiligthum eine lange zeit, und richtete bagegen auf ader:

len geschüß. 52. Es mehrete fich aber das boit Ifrael im heiligthum biele tage, und machten auch gerchaß und Priegsraftungen wider die feinde.

53. Es hatte aber auch nicht ju effen , dieweil es das flebente jahr war; und die fremden Juden, so aus ber heiden tender in Judaa um ficherheit willen gefa ret waren, hatten den vorrath aue verzehret. 54. Und wurden der heiligen fehr

theil auf dem gebirge, ein theil wenig, demn fle starben hungere ; berunter im blachfelbe, in guter darum mußten sie bon einander giehen, und sich in andere städte theilen.

55. Mittler zeit vernahm Enflas, daß Philippus, dem des konigs vas ter Antiochus den jungen konig und das reich ben leben befohlets hatte,

56. Wieder gefommen mar aus Perfien und Meden mit dem friegs: bole, das der könig dahin geführet hatte; und daß fich Philippus des

regiments unterftand.

57. Darum eilete er weg aus Jus daa wieder ins fonigreich, und fprach jum fonige und ju den haupt: leuten: Wir leiden hier noth, und haben nichts zu effen, und verlies ren viele leute; und diefer ort ift fehr best, so wir doch daheim nothis lgere fachen zu thun haben, frieden . fonigreich ju erhalten.

58. Lagt uns frieden mit biefem

bolt madien,

59. Und zulaffen, daß fie ihr gefet halten, wie juber; benn fle gur: nen und freiten allein darum, daß wir ihnen ihr gejet abthun wollen.

60. Diese meinung gefiel dem to: nige und den fürsten wohl. Und ber fonig ichickte ju ihnen , einen fries den mit ihnen aufzurichten.

61. Da fie aber heraus famen aus ihrer vefnung, jog der fonig hinein.

62. Und da er fahe, daß es fo best war; hielt er feinen eid nicht, fondern gebot die meuren umher wieder einzureiffen.

63. Darnach jog er eilend meg gen Untiedien. Da vernahm er daß sich Philippus da aufgeworfen hatte für einen tonig. Mit bem ftritte er, und eroberte die fradt wiederum.

Das 7 Capitel.

Don Juda fieg wider Micanor. 1. Cm hundert und ein und funf: Celeuce john, von Rom wiederum in sein königreich, und nahm eine ftadt ein am meer mit wenig belf, und regierete da als ein konig.

2. Und da er in bie hauptstadt Untiechia fam; fing das friegeboit Untiechum und Litiam, diefelben Demetrio gu überantworten.

3. Do aber foldes Demetrio ans gezeiget mard; gebot er, man foute fie nicht por feine augen kommen lanen.

4. Dars

4. Darum todtete fie das friegs: bolf. Da nun Demetrius das reich innen hatte;

5. Ramen zu ihm viele gottlofe und abtramige leute aus Ifrael; und war der vornehniste unter ih: nen Alcimus, der mare gerne ho: herpriefter geworden.

6. Diefe verklagten Judam und ihr eigenes volt, und fprachen: Sudas und feine brider haben alle, fo dir wouten gehorsam senn, um: gebracht oder aus unferm lande verjagt.

7. Darum fende jemand dahin, bem du vertrauest, und lag befehen, wie fie uns und des fonige land berderbet haben, und lag fie und allen ihren anhang ftraten.

8. Darum machte der tonig Bac: dibem, feinen freund, der im reich gewaltig mar und dem der fonig viel vertrauete, zum hauptmarin über das gange land diffeit des Eu: phrats.

9. Und ichiefte mit ihm den ab: trunnigen Meimus, den er gum hohenpriefter gemacht hatte; und befahl ihm, bas bolf Jfrael ju ftrafeil.

10. Und fle jogen in das land Ju: ba, mit einem großen heer, und schickten botichaften ju Juda und feis nen brudern, vom frieden zu han: bein: und stelleten sich, als wollten fie frieden mit ihnen halten.

11. Aber es war eitel betrug. Darum glaubte ihnen Judas nicht: denn er fahe, daß fie wohl geraftet waren und ein großes heer mit fich fahreten.

12. Aber viele priefter famen gu Aleimo und Bachide, und viele bon ben frommen in Jucaet;

13. Die berfahen fich guts ju Micimo, und begehreten frieden,

14. Und fprachen: Aleimus ist ein priester aus dem geschlecht Aa: rons, er wird uns feine untreue beweifen.

15. Und Aleimus fagte ihnen frieden gu, und that einen eid und prach: Alir wollen euch und eure freunde nicht beleidigen.

16. Da fie ihm alfo glaubten, ließ er sechzig aus ihnen fangen, und todtete fle alle auf einen tag, wie die idrift fpricht:

17. Das * fleisch deiner heiligen haben sie den thieren gegeben, sie haben blut vergoffen um Jerufa: lem umber, wie wasser; und war niemand, der fie begrub.

Pf. 79, 2. 3. 18. Darum tam eine fehr große furcht und schrecken in das volk, welches flagte, daß weder glaube noch treue in Alcimo mare; denn er * hielt seinen eid nicht. * c. 6, 62.

19. Und Bacchides jog weg bon Jerufalem, und belagerte Bethje: cha, und fandte aus, und lief vies le fangen, fo jubor fich an ihn er: geben hatten und bon wegen det untreue wieder von ihm flohen, und ließ ihrer viele todten; die warf er in eine große grube.

20. Darnach befahl Bacchides das land Alcimo, und ließ friegs: bolf ben ihm, und er jog wieder jum tonige.

21. Und Alleimus unterftand fich mit gewalt hoherpriester zu werden.

22. Und hangete an fich alle abs trannige in Frael, und brachte das land Juda mit gewalt unter fich, und plagte das volk Frael fehr hart.

23. Da nun Judas sahe, das Alleimus und die abtrunnigen aus Ifrael viel groffern schaden in Ifrael thaten

24. Bog er abermal umher durch das gange land Suda, und ftrafte die abtrumigen, und wehrete ih: nen, das fie nicht mehr also im tande hin und her siehen durften.
25. Da aber Alcimus fahe, daß

Judas und fein bolf wieder gewaltig mar, und daß er ihnen nicht wider: stehen konnte; jog er wieder jum

26. Darum fundte der fonig einen großen fürsten, * Nicanor, dahin, der dem volk Ffrael sein gram war; und gebotihm, das volk Frael ganz zu vertilgen. *2 Macc. 14, 12.

27. Und Ricanor jog mit einem großen heer gen Jerusalem, und ichiefte boten ju Juda und feinen brüdern befrüglich; die sich steuen fouten, als wollte er frieden mit ihnen halten, und sprechen:

28. Wir wouen frieden mit eins ander halten, ich und ihr; und will mit wenig volk kommen fried: lid, daß ich dich anspreche.

29. Affo kam Nicanor ju Juda, und fie empfingen und fprachen einander friedlich an; aber es war bestellt, dag man den Judas da fangen foute.

20. Dis

* fdidiefteft du

hibbug toot hunde

m objig taufend m

k kett ber unfern

the liefen Nicamor

am minethat, bas

Ej. 37, 36. c. Mio idlage diefe nor berstellt sich.

teaffer; und war begrub. 19, 2. 3.

1914.3, am interpretation in the policy day when you we have glaube imo ware; dender glaube imo ware; dender "c.b.fa. iddes jog weg wa deleggerte Dethips les just fin eer of the an inn eer bon wegen der bon wegen der on ihm Aoben, on ihm Aoben,

oke grube.
vefahl Bachides
und liek friege:
id er zog wieder
unterftand fich
iester zu werden.

ele tooten; die

gewalt unter 28 volk Ifrael 28as fahe, das 5trännigen aus en schaden in

an fich alle abs

, und brachte

nal umher durch a, und firafte id wehrere ih: mehr also im iehen durften. nuts lahe, daß vieder gewaltig een nicht wider; er wieder jum te fie hart.

te 11e harr.
2 der könig einen
Micaner, dehin, febr gram vor;
volk straet gan,
febr gram vor;
volk straet gan,
febr gram vor;
volk straet gan,
febr gram vor;
den mit einen
er frieden mit
fprechen;
frieden mit eine

und the; had formen frieds apprecies, anor ju Juda, and foragen is aber es war den Judas da

20, Dis

30. Dis ward Juda verfund:

30. Dis ward Juda verkund: e schaftet, daß Pricanor darum ju ihm gekommen ware, ihn mit die: sem betrug zu fangen: darum hu: tete er sich vor ihm, und wollte

nicht mehr zu ihm kommen.
31. Und da Nicanor merkte, daß sein bornehmen war offenbar gesworden, zog er wider Juda, und that eine schlacht mit ihm ben Casphar Salama.

32. Da berfor Nicanor ben funf taufend mann, und fein heer muß: te flieben auf Davids burg.

33. Darnach kam Nicanor auch sum heiligthum auf den berg Sion. Und die priester und altesten gingen heraus ihn friedlich zu empfangen und ihm zu zeigen, daß sie für den könig große opfer thäten.

34. Aber Nicanor verspottete sie

34. Aber Micanor verspottete sie mit ihrem gottesdienst, und lästerte und entheiligte die opfer,

35. Und schwur einen eid, und sprach: Aberdet ihr mir Judam und kein heer nicht überantworten in meine hand; so will ich dis haus berbrennen, so bald ich glücklich wieder herkomme; und zog weg mit großem grimm.

36. Aber die priester gingen hin: ein und traten por den altar im tempel, und weineten und sprachen:

37. Ach Herr, dieweil du dies fes haus erwählet hast, das man dich da anrufen und bon dir pres digen sou;

38. So bitten wir dich, du wollest an diesem Nieanor und seinem heer rache üben und daran gedenken, daß sie dein heisigthum und dich gestäftert haben; du wollest sie aus dem lande verjagen und vertigen.

39. Und Nicaner jog von Jerus falem weg, und lagerte fich ben Bethhoron. Da fam noch ein heer aus Enrien zu ihm, ihm zu heifen.

aus Enrien zu ihm, ihm zu helfen. 40. Aber Judas lagerte fich gegen ihn ben Abafar mit dren taufend mann, und betete zu GOtt, und fprach alfo:

41. Herr Gott, da dich die bos ten des königs Sennacherib lafters ten; * schiektest du einen engel, ber schug todt hundert und fünf und achzig kousend mann.

42. Also schlage diese unsere feinz de heute vor unsern augen, und sichte diesen Nicanor nach seiner Kroßen missethat, das andere leute erfennen, daß du ihn darum geftrafet haft, daß er bein heiligthum gelästert hat.

1 Maceabaer 7. 8. und fommt um. 1025

43. Und am drenzehnten tage des monats Adar thaten fle eine schlacht mit einander, und Nicanor fam zum allererften um.

44. Und da fein heer folches fas he, warfen fie die waffen ben fich und fichen.

45. Aber Indas jagte ihnen nach eine tagereife von Mafar bis gen Baja, imd * ließ trompeten;

*c. 4, 13.

46. Daß das volk aus allen flecken umber auf dem sande heraus zu ihm siefe, und halfe die feinde schlagen; und kamen zu Juda, und hielten sich wieder zu ihm. Also ward das heer Nicanors geschlasgen, und kam niemand davon.

47. Und Judas planderte sie, und führete den raub mit sich weg.
*Dem Nicanor aber sieß er den kopf abhauen und die rechte hand, die er zum eid ausgerecket hatte, da er lästerte und dem heiligthum drushete; und ließ beides kopf und hand mit führen, und zu Jerusalem aufshängen.

*2 Macc. 15, 30.

48. Da ward das volf wieder fehr frehlich, und feireten diefen tag mit großen freuden.

49. Und vervedneten, das man jährlich diesen tag, nemlich den drenzehnten tag des monats Udar, feiren sollte.

feiren foute.
50. 211fo mard wieder friede im lande Juda eine kleine geit.

Das 8 Capitel.

Von Juda verbandniß mit den Komern.

1. Es horete aver Judas von den Romern, daß sie sehr mächtig wären und fremde volker gerne in schup nähmen, die hülfe ven ihnen suchten, und daß sie treue und glauben hielten. * v. 12.

2. Denn er horete, wie ehrliche thaten fie gethan wider die Ballier, welche fie bezwungen und unter fich gebracht hatten,

3. Auch welche große friege fle in Simunia geführet hatten und die bergwerke erobert, da man gold und filber gräbt, und daß sie viele lander, ferne von Rom, mit großer bernumft und ernst gewonnen hatten und erhielten;

4. Dağ fie auch viele gewaltige

fonige, die ihnen in ihr land mit macht gezegen find, geschlagen und verjagt hatten und ihre konigreis de unter fich gebracht:

5. Und daß fie neufich den fonig bon Kiffim , Philippus , und her: noch feinen sohn Persen übermun-

6. Auch von dem großen Untio: dus, dem tonige int Uffen, der wis der die Romer gezogen war mit hun= dert und zwanzig elephanten, mit großeni reifigen zeug und wagen; aber * die Romer hatten sein keer ofdsagen, * Dan. 11, 30. 7. Und ihn gezwungen, daß er gefdlagen,

um frieden bitten mußte; und ha: ben ihm und seinen erben nach ihm eine große ichanung aufgelegt, die fe ichrlich den Romern geben muß: ten; * dazu mußte er den Romeun geiffeln ichicken. *c. 1, 11.

8. Sie nahmen ihm auch Jo: nien, Mien und Endien, die edel: ften lander, und gaben fie dem fo:

nige Eumenes.

9. Es fenten fich auch die Gries den mit großer macht wider fie.

10. Aber fie schickten einen haupt: mann mider die Griechen; der fchlig fie, und nahm bas land ein, und ließ in stadten die mauren nie: derreiffen, daß sie mußten frieden halten und gehorfam fenn.

11. Solden ernft erzeigten fle gegen alle ihre feinde, daß fle alle biejenigen bezwangen, die fich mis

der sie setten.

12. Aber mit den freunden und bundesgenonen hielten sie guten frieden, und* hielten glauben, und waren machtig und gefürchtet in allen landen. * p. 1.

13. Wem sie halfen, der ward geschüft und erhalten ben feinem fonigreich; welchen sie aber stra: fen wollten, der ward von land und leuten berjagt; und wurden sehr machtig.

14. Und war solche tugend ben ihnen, daß sich keiner zum könige machte : es mar auch fein konig ba;

15. Sondern der rath, das waren drev hundert und zwanzig mann,

die regiereten wohl.

16. Und jahrlich wählte man eis nen hauptmann, der in allen ihren landen zu gebieten hatte, dem muß: ten sie alle gehorsam senn. Und war feine hoffart, neid, noch gwie: tracht ben ihnen.

17. Und Judas mahlte Empole: mum, den sohn Johannis, des sohe nes Jakobs, und Jason, Eleafars fohn; und fandte fie gen Rom, mit den Romern freundschaft und eis nen bund zu machen,

18. Daß fie ihnen halfen, daß das konigreich Fract nicht unter: drücket marte von den Griechen.

19. Diese zogen gen Rom einen weiten weg, und kamen vor den rath, und sprachen asso:
20. Judas Maccabaus und seis ne brüder und das Jadiche volk haben und zu eineh gejandt, einen frieden und bund mit euch ju mas den, daß ihr uns in schuß nehe men wollet, als freunde und buns desgenonen.

21. Das gefiel ten Romern; 22. Und liegen * den bund auf meningene tafeln ichreiben, welche fie gen Gerufalem ichiceten, ju et nem gebachtnis des aufgerichteten friedens und bundes. Und lautete * 6. 12, 1. c. 14, 18. allo:

23. Gott gebe ben Romern und den Juden glack und frieden zu lande und zu maffer, und behate fle bot frieg und feinden emiglich.

24. 2Bo aber die Romer frieg has ben murden zu Rom, oder in ih: ren findern und gebieten:

25. So follen die Juden ben Ro: mern getreutich halfe thun, darnach es die noth fordert:

26. Und fouen ber Romer feinden nicht ipeise, waffen, geld, schiffe und andere dinge juschicken. Dieses fordern die Romer bon den Juden, und sollen die Juden solche stude treulich halten, ohne allen betrug und auszug.

27. Dagegen auch, so die Juden frieg haben murden; sollen ihnen die Romer getreulich -helfen, dars nach es die noth fordert;

28. Und follen der Juden feinden nicht speise, maffen, geld, schiffe oder andere dinge zuschiefen. Das fagen die Romer zu, und wollen folden bund * treulich und ohne betrug halten. *b. I. 12.
29. Also ist der bund zwischen

den Römern und den Juden auf:

gerichtet.

30. Go aber hernach diefer oder jener theil bedachten niehr frücke dazu ju fegen, oder etwas ju an: bern, und davon zu thun; das fou jeder theil macht haben. Und was

hagu jegen od h, ieu aues ft n werden. II. Das auch aus an den 9

boon haben n dio: Warum freunde und bu 32. ABo fie w gen werden; fedgen, und w und maffer ang

Demetrius mo

Das 9 Jonathas for nes erichlagene 1.Mittler & feinem heer ge fommen war, in Juda diefe und Accimum fein bestes frieg ten pflegte au ju ftehen.

2. Die jogen belagerten und in Arbela, ur lette. 3. Darnach und funfzigst

monat, jogen 4. Und von mit swansia ta und iwen taufe 5. Und Judai tails mit deen t

6. Da aber fei feinde eine folche ten, erichrafen i ben, das nicht m kn, denn acht ! 1. Da Judas f

niot ben einande be feinde auf ihr on bange. Und nict raum hatte, fan und wieder tringen;

8. Sprach et it bin abrigen: Auf terjuden, ob wir paten und ichlage 9. Alber sie wol behreten ihm, und nicht möglich, daß ! in; fendern fast miden, und wiede mere brader, die mind, wieder 3 in; donn mouen re



as wählte Envolv Johannis, des sohe d Joien, Gleafars tiga an Rom, mit reundschut und ein acten,

huen hälfen, das firael nicht whr: un den Gricken. gen Rom einen tamen ver der

in aljo: accabans und fo das Jadische boll ch gerandt, einen mit euch u ma ms in idua neba freunde und buns

den Romeen; s den bund auf ichreiben, welche ichieften, zu er es aufgerichteten des. Und lautete 6. 42, 1. c. 14, 18. ben Romern und nd frieden zu lande and behate se por n ewiglich. die Romer frieg ho

Rom, oder in w gebieten: ie Juden den Ab dife thun, darnod rt;

er Romer feindet ient, geld, schiffe juichicken. Diele er bon den Juden zuden solche sichte ohne allen betrug

auch, so die Juden arden; follen ihnen reulid helfen, bar th ferdert; en der Juden feinden

vaffen, geld, faife inge jufchiden. Du ner 311, und moden * treulid) und ohne der bund inister ind den Juden auf

r hermach diefer ohn edachten niehr Abb oder etwas ju b ot haben. Und ni fle dazu jegen oder davon thun wer: die feinde ziehen und fie angreifen, den, sell alles stets und best gehal: ten werden.

31. Daß auch der könig Deme: trind an den Juden gewalt übet, davon haben wir ihm geschrieben also: Warum plagest du unsere freunde und bundesgenoffen ?

32. ABo fie weiter über dich fla: gen werden; fo muffen wir fie fchagen, und wollen dich ju lande und wasser angreifen.

Das 9 Capitel.

Jonathas commt an die ftelle feis nes erschlagenen bruders Judas. 1. Mittler zeit, da Demetrius vernahm, daß Nichner mit feinem heer geschlagen und umge: kommen war, fandte er wiederum in Juda diese zween, Bacchiden und Alcimum; und mit ihnen fein bestes friegebotk, das in schlach: ten pflegte auf der rechten seite Bu ftehen.

2. Die jogen gen Galgala, und belagerten und eroberten Masloth in Arbela, und tödteten da viele

3. Darnach im hundert und zwen und funfzigsten jahr, im ersten monat, zogen fie gen Jerusalem; 4. Und von dannen gen Berea,

mit zwanzig taufend mann zu fuß,

und zwen taufend zu roß.
5. Und Judas lagerte fich ben

Laifa mit deen taufend mann. 6. Da aber fein volf fahe, daß die feinde eine folde große macht hat: ten, erschrafen sie, und flohen das bon, daß nicht mehr ben Juba blie: ben, benn acht hundert mann.

7. Da Judas sahe, daß sein heer nicht ben einander blieb, und doch die feinde auf ihn drangen, ward ihm bange. Und da er sahe, daß er nicht raum hatte, fein bolf gu tro: ften und wieder jusammen gu bringen;

8. Sprach er in diefer angst ju ben abrigen: Muf, und lagt und bersuchen, ob wir die feinde ans greifen und schlagen mochten.

9. Aber fie wouten nicht, und wehreten ihm, und iprachen : Esist nicht möglich, daß wir etwas schaf: fen; sondern lagt und auf dismal welchen, und wieder abziehen, und unfere bruder, die von uns gelau: fen find, wieder jufammen brin: gen; dann wollen mir wiederum an

jest ist unserer biel zu wenig.

10. Aber Judas sprach: Das sen ferne, daß wir fliehen fouten. Ift unfere geit gefommen; fo wollen mir ritterlich fterben um unferer brider willen, und unsere ehre nicht laffen zu schanden werden.

II. Und die feinde waren auf, und machten ihre ordnung alfo: Im vorzug waren bie ichagen, und die beften frieger ftanden borne an ber fpige. Der reifige zeitg war getheilt in groeen haufen, auf jes ber feite einer.

12. Der hauptmann Baccides war auf der rechten feite. Mit dies fer ordnung jogen fie haher, mit großem geschren und trompeten.

13. Da* ließ Judas auch trompes ten, und jog an fie, und that teine schlacht von morgen an bis auf den abend, daß die erde bebete bon dem großen getummel.

† c. 10, 50.

14. Da nun Judas fahe, daß auf der rechten feite Bacchides felbft famt der großen macht war; da griff er bafelbft an, er und die ans dern, die ihr leben wagten, und erschreckten sie,

15. Und schlugen denselbigen haus fen auf der rechten feite in die flucht, und jagten ihnen nach bis an den berg ben 2650od.

16. Da aber die auf der linfen feite folches fahen, daß Judas ihe nen nachjagte; eileten fle dem Jus

da audi nach.

17. Da mußte fich Judas gegen diefe fehren, und wehrete fich lange. Und geschahe da eine harte schlacht, daß viele verwundet wurden und umfamen auf beiden feiten :

18. Bis Judas auch julent ums fam. Da fichen die übrigen. 19. Und Jonathas und Simon

nahmen den leichnam ihres bruders Judas, und begruben ihn in seiner

vater grab.
20. Und aues volk Frael traurete um Juda lange zeit, und flagten ihn fehr, und sprachen:
21. 21ch daß der held umgefems

men ift, der Ifrael geschüßet und errettet fat!

22. Dis ift die hiftorie bon Inda. Er hat aber sonst noch viel mehr große thaten gethan, welche um ber menge willen nicht alle be: schrieben sind.

23. Mach

23. Rach dem tode Juda wur: den die gottlosen und abtrannigen leute wieder gewaltig im gangen lande Ifrael.

24. Und zu dieser zeit mar gro-ber hunger im lande, daß fich als les bolf dem Bacchides ergab.

25. Da ermahlte Bachides gett: tofe manner, die machte er gu amfleuten.

26. Und ließ allenthalben des Judas anhang und freifnde fu: den, und bor fich bringen, daß er sich an ihnen rächete, und seinen muthwillen an ihnen übete.

27. Und war in Jirael solche trab: fal und jammer, deßgleichen nicht gewesen ift, seit das man keine propheten gehabt hat.

28. Darum fam des Judas ans bang zusammen, und sprachen zu Gonathas:

29. Mach deines bruders Judas tode haben wir niemand mehr feis nes gleichen, der uns ichuse mider unfere femde und Bacchidem , Die uus berfolgen.

30. Darum mahlen wir dich an seine fatt jum fürsten und haupt: mann, diefen frieg ju führen.

31. Ulfo ward Jonathas the furit,

und regierte an seines bruders statt. 32. Da solches Bacchides inne ward, sieß er ihn suchen, daß er ihn umbrächte.

33. Als aver Jonathas und Gi: mon, fein bruder, folches merkten, Roben sie und aue, jo ben ihnen waren, in die wiste Thekoe, und folugen ein lager am fee Ufpar.

34. Goldes bernahm Bacchides, und machte fich auf, und jog wis Der fie.

35. Dun hatte Jonathas feinen druder Johannes, einen haupt: mann, zu feinen freunden, den Mas bathdern, gefandt, fie zu bitten, daß fle ihre have und gater in ihre stadt nehmen und bewähren wouten.

36. Aber die Binder Jambri jogen aus Madaba, und überfielen den Johannes, und fingen ihn, und nahmen aues, das er mit fich führe: te, und brachten es in ihre Radt.

37. Darnach mard Jonatha und Simon, feinem bruder, bartund: Schaftet, daß die finder Sambri eine große hochzeit ausrichteten, und wurden die braut holen von Rada: bath mit großer pracht; denn sie war eines fürsten tochter aus Canagn.

38. Run gedachten Jonathas und Simon, daß diese Wren bruder 30: hannes getödtet hatten : darum jos gen sie hinauf, und versteckten sich neben den berg, und * laureten auf ble kinder Jambri. * Richt. 21, 20. 39. Da nun der brautigam daher

jog mit feinen freunden und mit viel bolt und gatern, mit paufen und pfeifen, und töftlichem schmuck;

40. Da fielen Jonathas und Ei mon aus dem gebirge heraus, und griffen fie an, und ichlugen viele fodt, daß die übrigen in das gebirs ge entrinnen mußten, und raubs ten alle ihre gater.

41. Da ward aus der hochiett ein herzeleid, und aus dem pfeifen

ward ein heulen.
42. Alfo racheten diefe den mord an ihrem bruder begangen; und

kehreten wieder um, und zogen an den Jordan.

43. Nun fam Bacchides auch an den Jordan, mit einem großen heer, am fabbath.

44. Da fprach Jonathas ju feis nem volt : 2luf, und ruftet euch jur schlacht; denn jest konnet ihr nicht ftille hier liegen, wie zuvor.

45. Denn die feinde sind da, und wir muffen uns wehren, weil wir doch nicht entrinnen können. Denn wir haben feinde bor und und hin: ter uns; fo ift der Jordan auf eis ner feite, auf der andern find las chen und gebirge.

46. Darum follt ihr ichrenen gen himmel, daß ihr bon den feins den errettet werdet.

47. Und sie griffen ihn an, und Jonathas sching nach Bachide; aber Bachibes mid jurud.

48. Da sprang Jonathas und fein bolk in den Jordan, und kamen uber das maffer; und Bacchibes voll war nicht fo fuhn, bag fie fic in das maffer begeben hatten.

49. Und find auf biefen tag ums gekommen aus dem heer Bachides taujend mann.

50. Darum jog Bacchides wies ber ab, und fam gen Jerusalem, und fing an die stadte im lande ju bevestigen. Er ließ thore und hohe mouren bauen um Gerico Ums mao, Bethhoron, BethEl, Thams nata, Phara, Topo.

51. Und legte friegsvolf darein in die befahung, die Ifrael fouten plagen.

52. Dogs

hura, Gaja u

ment; und leg

aus, und verso

1. Und nahm ute finder ju ge

auf der burg ;

54. Im hunder fungigiten jahr, i

ulot Afrinms aus

den mauren des b

fin bor dem ten

kiligen prophete

hien, einzureiffe

55. lind da mai

freitt GOtt be

hi angefangene

lindert mard : de

kihn, dag er

bnitte oder et

baffen bon fein

%. Und start

17. Da aber B

Mounts toot mo

meg jum könige. und rube im lar

58. Aber die at

de hielten rath,

nathas und fein

und haben fried

tagt uns Baca

um, der könnt

not alle fangen 19. Also zogen ibm if

10. Da machte f ti tinem großen

mie heimlich gu

m lande Juda , di

male, fo ben ihm

liten. Aber diefer

unothes* perfund toften fle nichts:

d. Sondern Joi

ming, die borne

rimgen und got

in liet fie tobten.

12 Darmach wid

th Eimon und if

tide, in einen ger

differen ; den bauer

m' machte ihr vest

1). Da nun Bo

min rouser a tagen heer, und

4 lind jog bor 2 bigerte es lange,

tint machte gefch

in auflieten.

BUTH PEPPE.

binergen.

hren bruder Jos patten : darum 30:

und verftedten fich

und a lameten auf

i. * Midt. 21, 20.

r brautioan toher

unden und mit eid mit paulen un

idem famna: onathas und Eb

irge heraus, und

d ichlugen viele

gen in das gebirs

sten, und raubs

aus der hochielt

aus den pieifen

n diese den mord begangen: und

t, und jogen an

echides auch an

einem großen

onathas zu kis

d raftet euch jur

fonnet ihr nicht

nde find da, und

ehren, weil wir

dinnen. Dem

or unsund hine Fordan auf eis

ndern And las

t ihr ichrenen

pon ben tenn

en ihn an, and

nach Boxdid;

Jonathas und fein

can, und famen

; und Bachides kahn, dan fie fic

uif diesen tag und

em heer Bachides

g Bachides wits

n gen Germalen,

ftabte im lande p

es there and hold

im Gerice, Ams

t, BethEl, Thans

friegsvolf darein Die Sfrael fouten

geben batten.

d jurud.

ie zuvor.

52. Defigleichen ließer beveftigen Bethzura, Gaza und die burg ju Jes fujalem; und legte auch friegsvolf barein, und verforgte fie mit ipeife. 53. Und nahm ber vornehmften

kute finder ju geiffeln, und behielt

fte auf der burg ju Jerusalem. 54. Im hundert und dren und funfzigfien jahr, im andern monat, gebot Alcimus auch bie inwendig: ten manren des vorhofs, die nach: ften vor dem tenipel, welche die heiligen propheten hatten bauen laffen, einzureiffen.

55. Und ba man foldes anfing ; frafte Gott ben Meinius, bag bas angefangene werk wieder ber: hindert ward: denn der schlag rühr: te ihn, daß er nichts mehr reden konnte ober etwas ordnen und ichaffen bon feinen fachen,

56. Und ftarb also mit großen fchenergen.

57. Da aber Bachibes fahe, bağ Alcimus todt war; jog er wieder weg jum tonige. Da ward friede und rube im lande swen jahre.

58. Aber die abtrunnigen im lan: de hielten rath, und fprachen : 30: nathas und fein anhang figen ftille, und haben frieden, und find ficher. Last uns Bacchidem wieder for: dern, der konnte sie jest in einer nacht alle fangen. 59. Alis zogen sie zu Bacchide, und sagten ihm ihren rath.

60. Da machte fich Bacchides auf mit einem großen heer, und schiefte briefe heimilich zu seinem anhang im lande Juda, daß sie Jonathas und alle, so ben ihm waren, fangen souten. Aber dieser anschlag ward Jonathas * verkundschaftet, darum * c. 7, 30. schafften sie nichts:

61. Condern Jonathas fing ben funfsig, die bornehmiften des abs trunnigen und gottlofen haufens, und ließ fie tobten.

62. Darnach wichen Jonathas and Simon und ihr bolt in die wifte, in einen zerstörten flecken Bethbefen ; den bauete er wiederum,

und machte ihn vest.
63. Da nun Bacchides foiches bernahm, war er auf mit seinem sangen heer, und ließ die Juden auch aufbieten.

64. Und jog bor Bethbefen, und belagerte es lange, und furmete es, und machte gefchus und frieges saftung dapoc.

65. Aber Jonathas befahl die ftabt feinem bruder Simon, und er jog mit einem haufen beraus.

66. Und iching Odaren, und befs felbigen bruder, und die finder Phasserons in ihren hatten. Dieweiles ihm aber also glackte; licfen mehr leute zu ihm, daß er ftarfer ward.

67. Mittler geit fiel Gimon aud aus der ftadt in der feinde lager, und

verbrannte die kriegsruftung, 68. Und sching den Bacchides in die flucht. Und Bacchides harmte fich sehr, das sein anschlag und jug bergeblich mar;

69. Und ergrimmete fehr über die abtrunnigen Juden, die ihm geras then hatten wieder in das land jut fommen; und ließ ihrer biele tobs ten, und ruftete fich, wieder weg

in fein land zu ziehen. 70. Da Jonathas foldes bers nahm, ichiette er boten ju ihm, einen frieden mit ihm zu machen, und bat ibn, daß er den raub und die gefans genen mieder ledig geben woute.
71. Das willigte Bacchides gerne

und that foldes, wie Jonathas bes gehrete, und ichwur ihm einen eib, daß er ihn fein lebenlang nicht mehr beleidigen wollte.

72. Und gab ihm den roub und die gefangenen aus Juda wieder ledig, und fehrete um, und jog in fein land, und fam nicht wieder

in das land Juba. 73. Alfo ward wieder friede in Firael. Und Jonathas wohnete ju Machmas, und regierete ba über das bolf, und vertilgete die abtruns nigen aus Israel.

Das 10 Capitel.

Von dem bindniß Alexanders

und Demerrif mit Jonathas. I. Im hundert und sechzigsten jahr fam Werander, Antiochi des edlen fohn, und nahm die ftadt

Ptolomais ein, und regierete ba.

2. Da aber Demetrius foldes vernahm, brachte er ein großes heer jusammen und jog wider Alerons der, ihn ju berjagen.

3. Darum fchrieb Demetrius an ben Jonathas, und fagte ihm ju, ec wellte frieden mit ihm halten und wollte ihm alles gutes thun.

4. Denn er dachte: Es ift beffes, das ich ihn zubor an mich bringe, ehe denn er sich zu Alerander schies ge wiber mich :

S. Dece

52. Dop

5. Darum, daß ich feinen bruder umgebracht habe; dazu ihm und feinem bolf viel feit gethan habe.

6. Und Demetrius fchrieb an So: nathas, und erlaubte ihm Friegs: bolk anzunehmen und zu halten, und friegerüftung ju machen, und bag er fein bundesgenoß fenn follte; und befahl , daß man * die geiffeln auf der burg dem Jonathas wieder tedig geben follte. *c. 9, 53.
7. Darum fam Jonathas gen

Berufalem, und ließ diefe briefe bor allem volk und bor denen in

der burg lefen.

8. Da fie nun horeten , daß ihm ber fonig erlaubte friegswolf an: gunehmen, und friegsrüftung zu machen, und daß ihn der konig får feinen bundesgenoffen bielte; furchteten sie sich sehr vor ihm,

9. Und gaben ihm die geiffeln ledig; und Jonathas gab fie ihren eltern wieder.

10. Mijo fing Jonathas an ju Je: rufalem zu wohnen, und die stadt wieder ju bauen und ju beffern.

11. Und ließ die mauren wieder anfrichten, und den berg Gion wie: ber bebeftigen mit guten ftarfen mauren bon eitel merfituden.

12. Alfo ward Jerusalem wieder:

um best gebauet

13. Und die heiden in den flecken, die Bacchides hatte laffen beft mas den, flohen davon weg in ihr land.

14. Muein Bethjura behielten fie innen. Und dahin liefen die ab: trunnigen: denn dafelbft hatten fie ihren aufenthalt.

15. Da nun Alexander ber: nahm, daß Demetrius ben Jona: thas freundschaft suchte, und horete die loblichen thaten, die Jonathas und feine bruder gethan hatten, sprad er:

16. Des redlichen mannes gleis den findet man nicht; darum wol: ten wir ihm schreiben, daß er unfer freund und bumdesgenog werde.

17. Und febrieb ihm alfo :

18. Der fonig Merander entbie: tet feinem bruber Jonathas feis nen gruß.

19. Wir horen dich preisen für einen trefflichen mann, und werth, daß du unfer freund fenft.

20. Darum fegen wir dich * jum hohenpriefter über dein belf, und fouft des fonigs freund heiffen, und Wicken die hiemit einen purpur und goldene frone. Darum wolleft du dich treulich zu uns halten, und

unfer freinid bleiben. * v. 69.
21. Also zog Jonathas an das priesterliche fleid im hundert und fechzigften iahr im fiebenten monat, am lauberhuttenfest; und brachte ein heer zusammen, und lieg viele

friegsruftungen machen.
22. Da aber Demetrius folches bernahm, ward er sehr betrübt,
23. Das Alexander die Juden

bon ihm abwandte zu fich, und das durch starter ward; und bedachte,

24. Er wollte ihnen auch freund: lich schreiben und ehre und gut bers heiffen, dag sie ihm hulfe zusagten.

25. Und ichrieb ihnen alfe: Der fonig Demetrius entbietet den Ju

den feinen gruß.

26. Wir haben gerne gehöret und ift uns eine große freude, daß ihr nicht bon uns abfallet gu un: fern feinden, sondern haltet mit aller treue an uns.

27. Darum bitten wir, ihr wol let also forthin treulich an mir hals ten und euch nicht von mir abweus

den laffen.

28. Diefe eitre treue wollen wir bergelten, und euch viele burden erlaffen, und mehr frenheit geben und gnade thun.

29. Und erlaffe jeht allen Juden ben fchof, ben gins bom falg, die * fornsteuer , ten dritten icheffel bom getreide die halfte, die mir bom obst gebühret. * c. 13, 39.

30. Bon diefen burben foll nun forthin das land Juda und die dren vogtenen, so dazu gehören, im lans de Samaria und Galilaa, befrepet

fenn allezeit.
31. Und Ferusalem sou heilig und fren senn von allen burden, schoß

und zehnten.

32. 3ch will auch die burg ju Jerufalem wiederum raumen lafs fen, und bem hohenpriester über; geben, daß er fie einnehme, und leute darauf lege, wen er wiu, fie zu bewahren.

33. Und alle gefangene Juden in meinem konigreich sollen ledig gelaffen werden und fren fenn, und follen fie und ihr bieh bom ichof befrenet fenn.
34. Much follen fie frenheit haben,

in auem meinem fonigreich ihre fabbathe, neumonden und andere bestimmte feste zu halben;

a Schathat.

thad drep to feit ben jede elenn an thre s. Und man mann in G a will ich fold em andern frieg m in die besten proceduct werden n. Und aus thi hi merben etliche in feinen fiechster totraute rathe, Die Finden sollen h, jondern eiger ki, aus ihnen ar gefet halten linde Juda.

38. Und die Inde Samaria hudda gehören mterthan kenn, iohenvriester, di a allein herr ba 39. Die fradt landidatt, to d

ich tem tempel

den koften, die a 40. In will sehn taufend fe nem eigenen ein jum gebäude dei 41. Und was wans meinen a wen, jum temp Wihnen forthin

* 8.6,9. 42. Und die fu lar, welche mei ni tempels einfon wen, follen ben ! m ichriich felgen. 4. Es fell ber t Unteit haben: g men fonigreiche with hot und flie nd, der soll da fich th mit gut. 4. Zum gebäude

he tempels umd de harme ju Gerufale . Und fouft im the die festen at tum eigenen eine 4. Da man abi dantes and dem n he ihm nicht tra mes nicht an , bi mi, welde untre im terannen er gi to salet batte. ne. Darum wolles uns halten, und Conathas on bas ie im handert und m fiebentiumenat, nfest; und bochte

nen, und lief vite machen. Demetrius foldes er fehr betrübt, ander die Juden te zu fich, und du rd; und bedachte, ihnen auch freund: ehre und gutber m halfe jusagten. ihnen alfo: Det entbietet den Ju

i gerne gehöret rose freude, das abfauet ju uns dern haltet mit en wir, ihr web

bon mirabwen treue wollen wit ench viele fürden the frenheit geben

ulid an mir hav

jest allen Juden ns bom fals, di dritten scheffe halfte, die mit * c. 13, 39, barden sou nun Juda und die dred a geheren, imlan Galilda, befrepel

falem foll heilig und allen barben, iches auch die birg 18

derum rangen lab hohenpriefter ike fie einnehme, und ge, weit er wil, fit

e gefangene Juben nigreich foden ledig 1 lind fren fenn, und the pieb vem schol

en sie frenheit haben. em königreich ihr wonden und andere ju halben ; 25, Uni

35. Und dren tage vor und nach dem fest bon jedermann ungehin: dert fenn an ihrem gottesdienft.

an Jonathas.

36. Und man fou drepfig taus fend mann in Judda mahlent: de: nen will ich fold geben , wie meis nem andern friegsvolk; und fie fols len in die besten findte des konigs perordnet werden.

37. Und aus ihnen sollen gewäh: fet werden etliche, die der könig in seinen höchsten handeln, als bertraute rathe, gebrauchen wird. Die Inden sollen auch nicht frem: de, sondern eigene hauptleute has ben, aus ihnen gewählt, daß fie the geset halten mogen, wie int lande Juda.

38. Und die dren bogtenen im lande Samaria und Galilaa, fo gu Judda gehoren, follen niemand unterthan fenn, benn allein dem hohenpriester, daß man wiffe, daß er allein herr barüber sen.

39. Die fradt Prolomais und bie lanbichaft, so dazu gehoret, gebe ich bem tempel zu Gerusalem zu ben koften, die auf das opfer geben.

40. 3ch will auch jährlich funf: Behn taufend fekel filber bon meis nem eigenen einkommen berichaffen sum gebäude des tempels.
41. Und was ich von * alters

ber aus meinen amtern schuldig ge: mefent, jum tempel ju geben, das fou ihnen forthin gereichet werden.

* Ef. 6, 9. c. 7, 20.
42. Und die funf taufend fefel Alber, welche meine amtleute bonbes tempels einkommen entwendet haben, fouen ben prieftern wieder: um jahrlich folgen.

43. Es fou der tempel auch diefe frenheit haben : Wer in meinem gangen konigreiche eine strafe vers wirket hat und fliehet in den tem: pel, der foll da ficher fenn mit leib und mit gut.

44. Bum gebaute und befferung bes tempels und der mauren und thurme ju Jerufalent,

45. Und soust im lande, will ber tonig die fosten auch legen bon feinem eigenen einkommen.

46. Da man aber diefen brief genathas und bem volle las; woll: ten fie ihm nicht trauen, und nab: men es nicht an, denn fie wußten same tyrannen er zubor gegen Is gnade ben ihnen. rael gentet batte.

47. Und beschloffen dem Alexans der halfe ju thun, der juborfreunds schaft ben ihnen gesucht hatte und frieden jugefagt : diefem thaten fie halfe fein lebenlang.

48. Da min Mierander und Des metrius wider einander zogen,

49. Und fich unter einander ans griffen: da flohe Demetrii heer, und Alexander eilete ihm nach;

50. Und thaten eine graufame schlacht von morgen an bis an den abend; und Demetrius ward bens felbigen tag erschlagen.

51. Darnach fandte Merander boten ju Ptolemao, dem fonige in Egypten, mit diefer werbung:

52. Nachdem ich wieder in mein reich gefommen bin, und fige auf dem foniglichen thron, und habe das regiment wieder an mich ge: bracht, und habe Demetrium bers jagt, und mein erbland wieder erobert;

53. Begehre ich freundschaft mit dir ju machen und bitte dich, du mols left mir deine tochter gur ehe geben;

54. Co will ich mich gegen dich als dein eidam halten, und danks bar fenn, und ihr eine tonigliche leibzucht verordnen.

55. Darauf antwortete Ptoles maus, und manichte Alexandre glice, daß er wieder in fein vater: land gekommen mar, und fein fos nigreich erobert.

56. Und sagte ihm ju, das zu thun, wie er begehret hatte, und begehrete, er wollte zu ihm gent Prolemais kommen, da wollten sie einander felbst ansprechen, und die heirath bouziehen.

57. Im hundert und zwen und fechzigften jahr jog Ptolemaus mit feiner tochter Eleopatra aus Egpp. ten , und famen gen Ptolemais.

58. Dahin fam auch der konig Allexander. Und Cleopatra mace bem Merander vermählt, und die hochzeit ward mit großer königlis

chen pracht gehalten.
59. Und der könig Alexander schrieb Jonathas, und forderte thu zu sich.

60. Da fam Jonathas mit gros fer herrichteit gen Ptolemais ju beiden tonigen, und ichenfte ihnen und ihren freunden konigliche gas wohl, welche untreue und graus ben von gold und filber, und * fand

* c. 11, 24.

61. Uni

61. Und etliche abtrunnige aus Ifrael famen dahin, ben Jonathas su perklagen; aber der konig wou: te fie nicht horen,

62. Sondern befahl, daß Jona: thas feine Bleider ablegen und eis nen purpur angiehen joute; met

des also geschahe.

63. Da fette ihn der konig neben fich; und*befahl feinen fürsten, daß he mit ihm in der stadt umher ziehen fouten und ausrufen faffen, daß ihn niemand verklagen soute oder sonft beleidigen. *Efth. 6, 10. 11.

64. Da aber feine berflager fas hen, daßihn der könig fo boch ehrete, dag er ihn hatte einen purpur heiffen anziehen, und foldes vor ihm aus: rufen lieg, flohen fie aue babon.

65. Und der fonig that ihm große ehre, und ließ ihn ichreiben unter feine bornehmfte freunde, und machs te ihn jum hauptmann und jum nachsten rath.

66. Darnach zog Jonathas wie: berum gen Jerusalem mit freuden und in gutem frieden.

67. Im hundert und fünf und fechzigsten jahr kam ter könig De: metrius, des vorigen Demetrius fehn, aus Ereta, in fein erbeb: nigreich.

68. Da erschraf Alerander fehr, und legte fich gen Untiodien.

69. Aber Demetrius hangete ben Apellonius an fich, den haupt: mann in Nieder: Eprien, der brach: te ihm ein friegsvole gufammen, und lagerte sich por Jannia. Und fandte zu Jonathas, * dem hohen: priefter, und ließ ihm fagen : * b. 20.

70. Niemand thut und mider: frand, denn du allein, und machit, das man mich berachtet. Du tros

Best wol im gebirge:

71. Aber willft bu eine redliche that thun, fo siehe herunter in bas blachfeld, und lag uns mit einan:

der versuchen.

72. Wenn du fragen wirft, wie fart wir find, ich und die andern, fo mir zuziehen und helfen; fo wird man dir fagen: 3br werdet nicht bleiben konnen bur diesen leuten, bon welchen eure bater zwenmal in ihrem eigenen lande geschlagen find. 72. Bielmeniger fannft bu im

Machfelde vor foldem großen volf su roß und fuß bestehen, da feine berge und fellen find, dahin man

Mieben fonnte.

74. Da Jonathas foldes rabmen horete, ergurnete er, und mahlete jehn tausend mann und zog aus bon Jerufalem; und fein bruder Simon tam ju ihm, ihm ju hels fen; und lagerten fich bor Joppe. 75. Alber die in der fradt Joppe

ließen ihn nicht ein, denn Apollo: nius hatte volf barein gelegt in die besakung: darum sturmete ste

Jonathas.

76. Da erschrafen die in der ftadt, und thaten die thore auf. Also ers oberte Jonathas die stadt Joppe.

77. Da Upollonius dis vernahm, legte er fich bor Joppe mit dren taufend reifigen, und mit einem großen fugbolf. Und ftellete fich, als wollte er weg gen Usdod siehen, daß er Jonathas heraus lectte auf bas blachfeld : denn er hatte einen großen reifigen jeug, deg troftete

er fic. 78. Jonathas eilete ihm nach gen Usdod, und zog daher vorfich: tiglich in feiner ordnung, geruftet

dur schlacht:
79. Aber Apollonius hatte hins ter fich im kiger heimlich taufend

reifigen gelaffen.

80. Dun merfte Jonathas, bag leute hinter ihm beimlich verftect waren: darum, da fie an fein volf kamen, hielte Jonathas in feiner erdnung.

81. Da ichoffen die reifigen ben gangen tag, bon morgen an bis auf den abend, auf das volf, bis ihre pferde made murden.

82. Darnach nahm Gimon fein heer, und griff die feinde an. Da fichen die reifigen, denn fie maren mude ;

83. Und wurden gerftreuet hin und her im felde, und flohen gen 215dod und eileten in den tempel des gogen Dagons, ihr leben da au retten.

84. Aber*Jonathas planderte bie ftadt 21sdod und die flecen umber, und jundete fie an. Er berbrannte auch ben gogentempel mit allen, fo darein geflohen maren.

85. Und die fumme der erichlages nen und verbrannten zusammen mar ben acht taufend mann.

86. Darnach jog Jonathus mit bem heer bor Uffalon. Da gingen ihm die burger aus der fradt heraus entgegen, und ergaben fich, und empfingen ihn mit großer pracht. 87. 24110

r. Mijo jog # Gerusalem teube. g. Und da Alfer ehrte er Jona 9. Und fandte

n adriel, mie us fonige geborne Dani identte et ind das daju gehi

Vtolemans sie

Das II Diolemai tyrai m toditermann, 11nd der forig 4 te bolf zuja mes am meer 1 nd unterstand mders mit betri m, daß er beide 1. Darum jog biem ichein, als mind. De that r " out, und sone md empfingen if lem Merander be veil er sein schwä 3.. Aber in wa naus fam, da lie tiegebole barint 4. Und da er get n fie ihm, wie mel Dagons, da mult und berivit the todten leidmi trevet lagen, un win waren am w m die exichlagener mien hatte. lind fagten dem unas diesen sa n, damit fie ihm a tonig machtet giowieg stille d Im Gonathas 100 umgegen gen Jot ale cinamier an,

ta je berfreiben. Int Chiefte boten 31 lden ihm fommen to all than ju mades tip inte tooter geb

s nedt da ben eine

and Jonathas

a his an bas marie

incres. Darmad

a gen Gerwiglent.

Who der forig Ptole

Bete ein bie gen @

te, and unterstand

und großer fleg. ithas foldes rühmen ete er, und wählete noun und jog aus n; und join bruder in ihm, this in hele rten fic ber Jappe. in der fradt Joppe t ein, denn Ungebos lf darein gelegt in

darum frarmete fie

aten die in ber fadt, there auf. Allio ets 18 die stadt Joppe. enius dis vernahm, or Joppe mit drep 1, und mit einem Und stellete fich, als gen Usdod liehen, heraus lectte auf m er hatte einen eug, des troftete

rdnung, gerüstet entus hatte hins e heimlich toujend

eilete ihm nach

og daher vorna

te Jonathas, das beimlich verstedt a fie an fein volt nathas in feinte

die reifigen ben morgen an bis auf das volt, bis murden. ahm Gimon fein ie feinde an. Da

n, denn fie waren den gerftreuet hin de, und Rohen gen ten in den tempel ons, the leven to

nathas planterte die

d die flecken umbet, an. Er verbronnte tempel mit allen, fo maren. *c. 11, 4 imume der erichioger rannten jusammen rausend mann. 109 Jonathus mit Affalon. Da gingen aus der fradt heraus ergaben fic, und mit großer pracht.

87. 210

87. Also jog Jonathas wieder gen Berufalem mit feitiem beer und raube.

88. Und da Alexander solches hores

te, ehrte er Jonashas noch höher; 89. Und sandte ihm einen golder nen gartel, wie man allein ein nes königs gebornen freunden gibt. Dagu fchenfte er ihm Uffaren, und das dazu gehort, jum eigen: thum.

Das II Capitel.

Otolemai tyranney mider fei: nen tochtermann, Merander.

1. Und der fonig in Egnpten brach: te bolk zusammen, so viel des fandes am meer ift, und biele fchiffe; und unterstand sich das reich Alles randers mit betrug an fich ju brin: gen, daß er beide königreiche hatte.

2. Darum jog er in Sprien mit biefem ichein, als fame er wie ein freund. De that man ihm alle find: te auf, und zogen ihm entgegen, und empfingen ihn herrlich; wie denn Merander befohlen hatte, die:

weil er sein schwäher war. 3.. Aber in welche stadt Ptoles maus kam, da sieß er einen haufen kriegevolk barinnen zur befahring.

4. Und da er gen Usbod fam, jeig: ten fie ihm, wie * Jonathas ben tempel Dagons, dazu die ftadt, ber: brannt und verwästet hatte, und wie die todten leichname hin und her zerfireuet lagen, und hügel aufge: worfen waren am wege, darunter man die erschlagenen mit haufen * c. 10, 84. begräben hatte.

5. lind fagten dem fonige, daß Sonothas diesen schaden gethan batte, damit sie ihm einen ungnabigen könig machten. Aber der tonig schwieg stille dazu.

6. Und Konathas rog auch dem fő: mge entgegen gen Joppe: da spras den sie einander an, und blieben

ther macht da ben einander.
7. Und Jonathas geleitete den tonig bis an das waser, genannt Cleutherus. Darnach zog er wieder heim gen Jerufalem.

die fladte ein bis gen Geleucia am meer, und unterstand sich Allevan: drum zu berfreiben.

9. Und ichiette boten ju Demetrio, das er zu ihm kommen foute, einen bund mit ihm zu machen; so woure er ibm feine tochter geben, die 2lle: rander hatte, und woute ihm hels fen, daß er könig marbe.

10. Und sprach, es hatte ihn ges reuet, daß er Alexandro die toch: ter gegeben hatte.

11. Lind gab Alferandro schuld, er habe ihm nach dem leben und te.

nigreich getrachtet.
12. Er erzeigte auch feinen has bffentlich, und wandte fich bon Allexandro, und nahm ihm die tods ter, und gab fle Demetrio.

13. Und da Ptolomaus gen Uns tiochien fam, fette er beide fronen auf, des reiche Egypten, und des reichs 2iffen.

14. Alber der könig Alleralider mar dazumal in Citicien; benn etliche frabte waren dafelbft bon ihm abs gefallen.

15. Da er nun bon Ptolomdo hörete, zog er wieder ihn, mit ihm zu friegen. Aber Ptolomäus war frark gerüftet, und zog ihm entges gen, und verjagte ihn.

16. Und Allerander fiche in Aras bien, daß er da ficher mare. Aber der

fonig Ptolemans war sehr mächtig: 17. Darum ließ Zabdiel, der Arasber, seinem gast, dem Alexander, den kopf abhauen, und schiefte ihn bem fonige Ptolemous.

18. Und Ptolemaus frarb am drits ten tage hernach. Da wurden die frieger, fo Ptolemaus in die frabte geleget hatte, gud umgebracht bom

volk in den städten.
19. Also nahm Demetrius das reich ein im hundert und sieben und fechzigsten jahr.

20. Bu dieser zeit brachte Jonas thas fein bole im lande Juda guts fammen, die burg ju Jecufalem wieder ju erobern; und ließ bous werfe und geschütz dabor aufrichs

21. Da zogen etliche abtrunnige jum fonige Demetrius, und bers flaaten den Sonathas, und fagten,

daß er die birg belagert hatte. 22. Da ergarnete der fonig fehr, leutherus. Darnach zog er wieder und zog eilends gen Ptolemais, und im gen Jerusalem.
8. Und der könig Ptolemaus nahm nicht beagern soute, und soute eis lend ju ihm gen Ptolemais foms men; da woute er mit ihm bon ets lichen sachen roben.

23. Da aber Jonatha diefe bots schaft fam, ließ er nicht ab bon der belagerung, und mahlte etliche au teften in Ifrael und priester, die

mit ihm ziehen fouten, und machte fich auf, und magte fein leben.

24. Und nahm viel fostiche flei: nodien mit sich von gold, silver und kleivern, und zog gen Ptolemais zum könige und kand gnade ben ihm. *c. 10, 60. ihm.

25. Daifin nun die * abtrunnigen feines volfs verflagten; *c. 10,61.

26. Sielt ihn ber fonig ehrlich, wie er suber gehalten mar, und that ihm große ehre bor allen feinen farften.

27. Und bestätigte ihn in feinem bohenpriefteramt und in allen ans bern ehreit, die er bisher gehabt batte, und hielt ihn für feinen bor: nehmften freund.

28. Jonathus bat auch den fonig, Dagrer bem gangen Sudda, und den brenen bogtenen in Samaria und Galilda, dell ichos erlaffen wollte; und erbot fid um diefe frenheit ju geben duen hundeut centner gold.

29. Das willigte ber konig und gab Jonatha briefe darüber, die lauten alfo

30. Der fonig Demetvius entbies tet feinem bruder Jonathas, und bem Indifchen bolf feinen gruf.

31. 2Bir fenden euch eine abfdrift bes briefe, den wir an unfern ba: den Losthenes, eurenthalben geschrieben haben, daß ihr foldes wither moast.

32. Der tonig Demetrius entbies tet Lasthem, seinem bater, feinen

gruß. 33. Wir gebenfen unfern freun: und treuen bundesgenoffen, den und treuen bundesgenonen, den Juden, gutes zu thun bon wegen ihrer treue und freundschaft gegen uns.

34. Darum fo bestätigen wir, daß die priefter ju Gerufalem das gange Judda und die dren städte, Apherima und Lyda und Ramatha und ihre jugehor, innen haben wulett.

35. Wir erlaffen ihnen auch alles, das fie gubor dem fonige haben jahr: lich geben muffen : getreide , obft, gehnten, ichog, falggind, fronffener.

36. Won diefen allen follen fie forthin befrenet fenn; und foiche frepheit foll ihnen ftets und beft gehalten merden.

37. Diefes briefe abidrift fou man Jonatha geben, daß man es utif ben heiligen berg frelle, als an einell ehrlichen und öffennichen ort,

38. Da nun der tonig Demetrius fahe, das im gangen königreich fries de war, und fich memand mehr wis der ihn fette : da ließ er feinkriegs: bolk bon fich , das im konigreich baheim mar, einen jeden wieder in feis ne ftadt; aber das fremde friegs: vole, das er in den inseln hin und her angenommen hatte, behielt er ben fich; darum ward ihm das eine landifce volk fehr gram.

39. Da aber Tupphon, ein haupt mann, der eine des Alexanders freund gewesen war, sahe, daß das friegsbolt einen haß wider den tos nig Demetrius gefaffet hatte; jog er ju dem Araber, Emalfuel, der den jungen Untiochus, den fohn Meranders, erzog.

40. Ben diefem hielt er an, das er ihm den fnaben geben follte: fo wollte er ihn wiederum in feines paters reich einsegen. Und fagte dem Biraber, wie und warum das friegsvolf den fonig Demetrius haffeten. Und blieb alfo eine geits lang ben bem Araber.

41. Mittler zeit ichrieb Jonathas dem könige Demetrius, und bat ihn, er woute benen, so auf der burglas gen, gebieten gu weichen und ihm bie burg ju raumen und einzugeben; beim fie thaten Sfrae! vielen ichaben.

42. Da fcbrieb Demetrius dem Jonathas alfo: Dicht allein diefes, so du begehrest, sondern viel mehr ehre und gutes will ich dir und deis

nem volk thun, so bald ich kann.
43. Liber jest bin ich in großer gefahr. Darum thue so wohl an mir, und schicke mir halfe; denn alles mein friegsvolf ift von mir abgefallen, und fett fich wider mid.

44. Darum fchickte ihm Jonas thas dren taufend gute frieger: die kamen gen Untiodien gum tos nige, und der konig ward ihrer aus kunft sehr erfreuet.

45. Mun richtete das bole in der stadt einen aufruhr an, ben hundert und zwanzig tausend mann; und wouten ben könig todt schlagen.

46. Uber der könig fiche in feine burg. Da nahm das bolf die gafs fen ein, und wollten die burg frucs

47. Darum forderte ber fonig bie Juden, ihn ju beichugen. Dalie fen die Juben alle dem konige ju, und theilten fic in die gaffen ;

her ben Euphr litte umher kam the friegsbolf in lifen. Und da er south than bee t

Demetrins i

48. Ilid er

m hundert t

indeten die fti

m fie. 21150

49. Da mun

the, day die

tig waren gewo

and idrien gun

50. Dag die

his volf zu tod

nicht gang wust

51. Da ward

he Studen ihre

purden hoch ge

gerühmt im ge

gen wieder hen

rachten große

fle im friege g

Ager war, un

53. Sielt et

feine, die er if

und wandte fic

ward thm u

wohlthat, un

54. Micht la

whom wiedern

twous. Diese

mig, und feste

55. Und fam

tolk, welches T

latte. Da fle

mitten, iding

Aucht, und berg

16. Und Tropi

thonten, und gi

57. Und der

brieb Jonatha,

in feinem hober

Migte, daßer di

m behalten fol

his freund fenn

58. Und sandte

the, und erlau

hide ju branche

* und einen gold

59. Und Simon natha, machte er

ther das land bor

60. Da nun

tragen.

egypten,

untreue.

innen hatte;

52. Da nun

um frieden,

teiben an einander. der tonig Demetriut nomen Edmigrench frie à memone mehr wis da licher feinferteges das im tomagneich das en jeden wieder in feis er das icembeticass in den infeln ha wad men hatte, behielt et

an ward ihm das eine febr gram. Ecophort, ein hann twa des Alexanden t mar, fahe, das hu n hak wider den Hi s gefaffet hatte; jo aber, Emalfilel, da Untiodus, den schi

rjog. fem hielt er an, de ben geben foute: h viederum in seinel ifegen. Und jagt is und warum da fonig Demetrus blieb also eine jab draber.

eit schrieb Jonathal aetrius, und batina , so auf der burglo in weichen und in nen und einzugeben; Afrae! vielen ichaben. ies Demetrius den Richt allein dieft fondern biel meht will ich die und deb so bald ich kannt i din ich in große im thue so wohl at te mir halfe; dem readbolk ift von mit und fest sid mites

m schickte ihm Jone taufend gute krieger en Untiechien jum H er kénig ware ihre ju rfreuet.

richtete das volk in hit afruhran, benhanden g taufend mann; w fortig toot idlayed der foring Robe in feit nahm das bole du s id wollten die burg fit

em forderte der fonigi ju beidugen. Dal en alle bem fonige ; fic in die gaffen;

48. Und erichtigen benielbigen und empfingen ihn ehrlich, und et. tag hundert taufend mann, und jandeten die stadt an, und plander: ten fie. Also retteten fie den fo: mg.

49. Da nun das bolf in der ftadt tahe, daß die Juden der fadt mach: tig waren geworden, verzagten fie, und schrien jum könige, und baten

um frieden, 50. Dag die Juden aufhöreten dag volk zu toden, und die ftadt

micht gang muste machten.
51. Da ward friede, und legten die Juden ihre maffen bon fich, und wurden hoch geehrt vom könige, und gerühmt im ganzen reich, und zo: gen wieder heim gen Jerusalem und brachten großes gut mit sich, das fe im friege gewonnen hatten.

52. Da nun Demetrins wieder Acher war, und das reich mit ruhe innen hatte;

53. Sielt er Jonatha der dinge feine, die er ihm berheiffen hatte, und wandte fich gang bon ihm, und ward ihm undankbar für feine wohlthat, und erzeigte ihm alle

54. Micht lange hernach tam Erns phon wiederum mit dem jungen Un: tiochus. Dieser Untiochus ward fo: nig, und seste die frome auf.

55. Und fam ju ihm alles friegs: bolt, welches Demetries beurlaubt hatte. Da fie nun mit Demetrio stritten, schlagen sie ihn in die

flucht, und verjagten ihn. 56. Und Trophon nahm die eles phanten, und gewann Untiochien.

57. Und der junge Antiodus schrieb Jonatha, und bestätigte ihn in feinem hohenpriefteramt; and willigte, daßer diebier ftabte beligen und behalten soute, und * des fo: nigs freund senn; *c. 10, 20. 65.

nigs freund senn; *c. 10, 20. 65.
58. Und sandte ihm goldene ges
fåge, und erlaubte ihm gold zu
tische zu brauchen, und purpur *und einen goldenen gartel zu tragen. *c. 10, 89.

59. Und Simon, den bruder Jo: natha, machte er zum hauptmann aber das land von Tyrus an bisan Egnpten.

60. Da nun Jonathas auszog aber den Euphrat, und in die fiddte umher fam; da jog ihm ju alles friegsvolk in Onrien, ihm ju belfen. Und da er bor Uffalon fam, gingen ihm die barger entgegen,

gaben fic.

61. Darnach jog er bon Gaja: aber die bon Gaza wouten ihn nicht einlaffen; darum belagerte er die statt, und verbramite die vorftadte umber, und plunderte fie.

62. Da baten die bon Gaja um frieden. Und Jonathas machte eis nen frieden mit ihnen, und nahm efliche ihrer finder ju geiffeln, und schickte sie gen Jerusalem; er aber Damascus.

63. Da er aber hörete, das des fonige Demetrius hauptleute mit einem großen heer in Rebes, in Galilaa gekommen waren, die lande einzunehmen, die ihm der konig eingethan hatte;

64. Da jog er wider fle, und liet feinen bruder Simon im lande. 65. Der jog bor Bethjura, und

belagerte es lange zeit so hart, bas fle nicht heraus fallen dittften. 66. Darum baten fle um frieden. Und Gimon machte frieden mit ih= nen , und ließ fie fren abziehen, und nahm die stadt ein, und legte fries

gesvolf darein in die befahung. 67. Aber Jonathas jog mit feis nem heer an ben fee Genefara, und war morgens frahe auf, und fam

in das blachfeld Sajar.
68. Da jogen die heiden gegen ihn im blachfelde, und hatten einen haufen berftedt im gebirge.

69. Da min Jonathas den andern haufen angeiff; fiel der berftecte haufe heraus aus dem gebirge, und griff auch an.

70. Da fiche das gange heer Sos natha, und blieb niemand, denn als lein die hauptleute, Matathia, der fohn Absalomi, und Judas, der fohn Calphi.

71. Da * jerriß Jonathas feine fleider , und ftreuete erbe auf fein haupt, und betete. *c. 2, 14.

72. Und rennete die feinde wieders um an, und ichlug fie in die flucht.

73. Da nun fein bolk, bas juboc geflohen war, foldes fahe, fehreten fle wieder um, Sonatha ju helfen, und jagten den feinden nach bis gen Bedes in ihr lager. Und fe machten da auch ein lager.

74. Und find diefen tag umges fommen ben dren taufend heiden. Darnach jog Jonathas wieder gen gerufalem.

Er 3

Das 12 Capitel.

Jonatha erneuerter bund mit den Komern und Spartanern.

1. Da aber Jonathas fahe, daß er min raum gewonnen hat: te, ermabite er etfiche, die er gen Bom fandte, den * bund mit ben Romern zu erneuren, und wieder: um aufzurichten. * c. 8, 22. n aufzurichten. * c. 8, 22. 2. Er schrieb auch benen von

Sparte, und an andere orte mehr.

3. Da nun die boten nach Rom fa: men, gingen fle bor den rath und fprachen: Jonathas, der hohepries fter, und das Judische volk haben uns gesandt, den bund, so zwischen uns etwa gentacht ift, wiederum ju erneuven.

4. Und die Romer gaben ihnen briefe und geleite, daß fie ficher wie:

berum heim gogen. 5. Und affo ichrieb Jonathas des nen bon Sparta:

6. Jonathas, ber hohepriefter, und die alteften des volks, und die priefter und das Judische bolk, ent: bieten ihren bradern, denen von Sparta, ihren grus.

7. Vor etlichen jahren hat euer fonig Areus an unsern holsenpries fter Onias geschrieben, bas ihr uns fere * brider fend; wie denn derfel: * p. 21. bige brief lautet.

8. Und Onias empfing euren bo: ten ehrlich, und nahm die freund: schaft und den bund an, davon im briefe geschrieben war.

9. Wiewol wir nun jest nicht fremder halfe bedarfen, und troft Kaben an GOttes wort, das wir

taglich lesen; 10. Go fenden wir doch botfchaft ju euch, die brüderschaft und freundschaft zwischen uns zu er: neuren und zu bestätigen, daß ibir berfelbigen nicht bergeffen; benn es ift nun eine lange zeit, bag ihr au und geschickt habt.

II. Darum miffet, das mir alle: geit an feiertagen und an allen ans bern tagen, so man opfert, in un: ferm gebet und opfer einer geden: Rett; wie fiche benn gebuhret ber vender ju gedenfen.

12. Und eure ehre und wohlfahrt

ift und eine freude.

13. Aber mir haben mittler zeit gro: Be noth gelitten, und ichwere frie: ge gehabt mit ben fonigen umber. 14. 2Bir haben aber euch und ans

dere uniere freunde und bundesaes noffen nicht bemahen wollen in dies fen unfern friegen.

15. Denn wir haben halfe bom himmel gehabt; und Gott hat und geschüht wider unsere feinde, und die feinde unterdrücket.

16. Dieweil wir aber jest biefe unfere boten, Rumenium, den fohn Untiodi, und Untipatrum, den fohn Jasons, ju den Romern sen: ben, die freundschaft und bundnis mit ihnen wiederum ju erneuren;

17. Saben wir ihnen daben befoh: len, das fie auch zu euch ziehen fols len und euch unfern gritf fagen, und diefen brief überantworten, unsere brüderichaft zu erneuren.

18. Und bitten um antwort. 19. Dis aber ift die abschrift des briefs, welchen Areus, der könig gu Sparta, uns etwa gesandt hatte :

20. Urens, der fonig ju Sparta, enthietet Onia, dem hohenpriefter, feinen gruß.

21. Wir finden in unsern alten schriften, daß die bon Sparta und Juden bruder find, dieweil beide

bolfer bon Abraham herkommen. 22. Nachdem wir nun folches wife fen, bitten mir, ihr wollet uns idreiben, wie es euch gehet.

23. Und so es euch gefaut; so sou unfer vieh, habe und gut, und mas wir bermögen, senn, als ware es euer eigen; und das eure fou senn, als ware es unser eigen. Dis haben wir befohlen euch anzuzeigen.

24. Darnach horete Jonathas, das Demetrii hauptleute wiederum mit groffever macht, denn jubor, fås men und wollten ihn übergiehen.

25. Darum jog er aus von Jerus falem roider fie in das land hes math; denn er wollte nicht harren, daß fie ihm zuvor in fein land fielen.

26. Da er nun kundschafter in der feinde lager fandte; famen fle und fagten, daß die feinde beschlof: feit hatten, diese nacht ihn ju aber:

fallen. 27. Darum gebot Jonathas feis nem heer des abends, daß fie was chen und die ganze nacht im hars nisch und geraftet senn souten; und perordnete leute ums lager umher in die schildwache.

28. Da aber die feinde fahen, das Jonathas zur ichlacht gerüftet war; fum fie eine furcht an, "daß fle auf: brachen, und weggogen. Und das

Simon battet mija foldes it ien fie biel fet

er machen. Darum at, daß fie m as froh; deritt a und her im l 30. Morgens aco, and founte had he waven wonce Eleutherth 31. Da fehrete un die Araber, ibli, iding und 32. Und fehre

de umher. 33. Simon al md in die befter uch fehrete er 34. Denn er b nouten des Den egeben. Darum norm Joppe ein telf barein, die 35. Darnach i

der heim, und

altesten im volk

Damaicus, und

ftabte bebestiget 36. Und die n hoher machen, burg und der fte waen, daß die agefondert war lang nicht in die Unnten, und das mabren und bet 37. Da nun de im, und anning i mauer aber migen berfauen welvine fract with lithmata.

38. Und Simon Wash Cepheli mi, und temaher laten ther.

). Nun hatte hi Unigreich 21 inngen und die fr und den jungen ing, ju tooten. 40. Dieweil er imothes wirde

wer ihn siehen, t knet, wie er J nt umbringen m Ma gen Bethfat a Da fam Jos

ha mit biergig tou



ind Spartamern.

nde und bundekzes nden woven in dies gen.

r haben fillfe bom und Gon ber und unfere feinde, und brudet.

wir aber jeht bek umenium, den john Zinichafrum, den den Romeen fenigkaff und bendung um ja erneuren; ihnen daben befohi ju ench jiehen fele undern grub fagen, ef aberantworten, aft ju erneuren.

n um antwert.
ift die abschriftes
Areus, der köng
ewa gesandt hatte:
könig gu Sparta,
dem hohenprester,
in amsern alten

bon Sparta und nd, dieweil beide yam herkommen. ir nun foldes wih ihr wollet und uch gehet.

ch gefäut; jo jou no gut, und was n, als wäre es s eure jou lenn, igen. Dis haben muyeigen. overe Fonathas,

stiente wiedernm t, denn juvor, ka ihn äverzichen. g er aus von Jerns in das land her vollte nicht harrn, in fein land helen. um fundscatter is fandte; komen fu die feinde beidde nacht ihn under

gebot Fonathas lev ekends, daß sie wa mae nacht im hats et senn souten; und te umd lager umber

be. die feinde sahen, dus blacht gerüstet war; ht an, sah fleautibestogen. Und das mest Simon bauet Abiba. I Maccabaer 12. Jonathas gefangen. 1037

man ja solches nicht merken sollte, ließen fie viel feuer hin und her im lager machen. * 2 Kon. 7, 7,

29. Darum bachte Jonathas nicht, daß sie wegzogen, bis morgens frah; denn er sahe die feuer hin und her im lager.

30. Morgens aber jagte er ihnen nach, und konnte fle nicht ereilen; benn fie waren bereits über bas waser Eleutherum.

31. Da fehrete fich Jonathas gegen die Araber, welche heiffen Bakiddi, ichlug und plunderte fie;

32. Und fehrete fich wieder gen Damaiens, und verheerte bas land alles umber.

33. Simon aber jog gen Alffalon, und in die besten städte daben; dar: nach tehrete er sich gegen Joppe.

nach kehrete er sich gegen Joppe.

34. Denn er vernahm, daß sie sich wollten des Demetrius hauptleuten ergeben. Darum kam er zuvor, und nahm Joppe ein, und legte kriegs; volk darein, die stadt zu bewahren.

35. Darnach kam Jonathas wies ber heim, und hielt rath mit den altesten im volk, daß man etsiche kabte bebestigen sollte in Judaa,

36. Und die mauren zu Jerusalem höher machen, und zwischen der burg und der stadt eine hohe mauer bauen, daß die stadt von der burg abgesondert wärde, daß die auf der burg nicht in die stadt heraus fallen könnten, und daß man ihnen nichts zusähren und verkaufen möchte.

37. Da nun das volk zusammen kam, und anfing zu bauen, dieweil die mauer über den bach gegen morgen verfallen war, baueten sie dasselbige stäck wieder, das da heißt Caphnata.

38. Und Simon bauete die burg Abida in Sephela, und machte fie best, und tewahrete sie mit einem starken thor.

39. Nith hatte Tryphon vor, das königreich Assen an sich au bringen und die krone aufzusehen, und den jungen Antiochus, den könig, zu tödten.

sonig, zu töden.
40. Dieweil er aber besorgte, Jonathas wörde es wehren und wider ihn ziehen, trachtete er auch darnech, wie er Jonathan fangen und umeringen möchte. Darum zog er gen Bethsan.

41. Da fam Jonathas auch das hin mit vierzig tausend mann wohl gerustet.

42. Da aber Trophon sahe, das Jonathas eine große macht ben sich hatte, fürchtete er sich, und durfte nichts bssehlich wider ihn borsnehmen;

43. Sondern empfing ihn herrs sich), und befahl ihn seinen freuns den ehrlich zu halten, und gab ihm geschenke; und gebor seinem heer, daß sie Jonatha gehorsam sepn sollten, wie ihm sellik.

fouten, wie ihm fellift.
44. Und fprach zu Jonatha: Marum machft bu dem volk fols che mabe, so wir doch keinen krieg

haben?

45. Kaß sie wieder heim ziehen. Allein wähfe dir wenige seute, die bey dir bleiben, und ziehe mit mir gen Pfosemais. Diese stadt will ich dir eingeben, und die andern vesten städte, und will dir alles kriegsbolk und antseute vestehlen; denn ich muß wiederum wegziehen. Auch win ich allein derhalben jeht hese gekommen: darum wollest du mit mir ziehen.

46. Jonathas glaubte ihm, und fieß fein bolk von fich heim siehen

ins land Juda;
47. Und behielt allein dren talls

fend ben sich, dabon schiekte et zwen tausend in Galisa. das eis ne tausend aber zog mit ihm.
48. Danun Jonathas in die stadt

48. Da nun Jonathas it vie fadi Ptolemais fam; ließ Tryphon die thore zuschließen, und nahm Jonathan gefangen, und ließ seine leute erstechen.

49. Und ichiette fußvolk und rei, fige in Galilda, aufs weite felb, das andere friegsvolk Jonatha aud umgubringen.

50. Da fie aber bernahmen, bas Jonathas gefangen und umgefoms men war famt feinen leuten, vers mahnten fie einander, und raftes ten sich jur schlacht, und zogen ges troft gegen bie feinde.

51. Do der die feinde fahen, das es ihnen ihr leben gelten foute, dies weil sich diese wehren wollten;

52. Kehreten sie wieder um, und zogen weg. Da zog das volk auch wiederum heim in das land Juda miefrieden und * flagten den onas thas und die andern, die nit ihm umsgekommen waren; und ganz Frael traurete sehr um Jonathas.*c.9,20.

53. Und * aue heiden umher fins gen an das volk zu pochen und zu plagen, und sprachen: * c. 13, 6. Ær 3 1038 Simon mirt hauptmann. 1 Maccabaer 12. 13. Jonathas getobtet.

54. Gie haben fein haupt und feis men sebut mehr; nun wollen wir ne überzichen und ausrotten, und ihren namen auf erden vertilgen.

Das 13 Capitel.

Don Jonatha tod und begrabs niß, und wie Simon obgesieget.

1. Da nun Simon horete, bag ben einander hatte, das land Juda

su aberziehen, und zu berderben, 2. Und sahe, daß dem bolf fehr dange und angft war; fam er gen

Beruialem,

3. Und troffete das bolt, und fprach: Ihr miffet, welche schwere eriege ich und meine brader und mein bater für das gefen und heir tigthum gefahret haben; und habt bie noth gefehen, darin gang Jirael gewesen ift,

4. In welcher um Ifrael millen ade meine braber umgefommen And, und lebet feiner mehr, denn ich.

5. Deun begehre ich meines tes dens nichtzu is onen in dieser trab: fal: benn ich bin nicht beifer, denn meine brader, und begehre es nicht beffer ju haben, benn fle;

6. Condern will mein bolk, un: fer heiligthum, und unfere meiber und finder rachen. Denn alle heis ben umher find auf und ergrimmer, umd rotten fich zusammen, uns gu

rtilgen. *c. 12, 53. 7. Bon diesem troft frigte das volk wieder ein herz, und faffete

einen muth;

8. Und antworteten darauf, und idrien: Du foust unfer hauptmann tenn, an Judas und Jonathas, beiner brüber, fatt, unfern krieg au führen.

9. Und wir wollen dir gehorsam fenn in auem, bas du uns heifieft.

10. Da ferderte Simon das Priegsvolk zusammen. Linch schaffte er, daß man eilend die mauren ju Berufalem austauen mußte, baß die stadt gang umher wohl bewahret und beft mare.

II. Und ichiefte Jonathan, ben fohn Mbfalomi, mit einem heer gen * Joppen. Und Jonathas trieb die feinde aus Soppe, und behieft die fadt inne. * c. 12, 33. 34.

12. Da jog Trophon von Ptole: mais aus mit großer macht, einzufallen in das land Juda, und führet e Jonathan gefangen mit fic.

13. Uber Gimon jog gegen ihn, und lagerte fich borne am blacks felde ben 2lddus.

14. Da aber Trophon bernahm, daß Simon an feines bruders 30nathas ftatt hauptmann geworden ware, und gedachte fich nit ihm gu fchlagen; da fandte er boten ju Gis

mon, und ließ ihm sagen: 15. Ich habe Sonathan von wegen einer summe geld, die er dem konie ge schuldig geblieben ift aus ben

amtern, behalten; 16. Willst du mir nim hundert centner ichicken und feine zween foh: ne ju geiffeln geben, daß er nicht bon une abfaue und fich darnach mis der uns iege, wenn er los geworden ift; fo will ich dir ihn ledig geben.

17. Wiewol aber Gimon wohl mertte, daß es eitel betrug mar, schaffte er dennoch, das dem Erns phon das geld und die finder ges schieft murden, das bas bolk nicht aber ihn flagte,

18. Jonathas hatte berhalben muffen umfommen, daß er ihn nicht

hatte lofen wellen.

19. Parum schickte er dem Irns phon die kinder samt den hundert centnern. Aber Ernphon hielt nicht glauben, und woute Jonathan nicht ledig geben.

20. Darüber jog auch Trnphon fort, das er in das land fome, und mochte einen fcaden thun, und jog neben dem lande baher auf ber ftrafe, die gen Mor gehet. Aber Simon mar ihm mit seinem heer ftete auf der seite, und wo er herein fauen woute, da mehrete ihm Gimen.

21. Es ichieten auch die auf der burg einen boten ju Ernphon, das er durch die mafte zu ihnen gieben soute, ehe siche Simon verfahe, und foute ihnen fpeife gufahren lanen.

22. Darum wollte Ernphon mit feinem gangen reifigen zeug eifenb auf fenn, und ju ihnen fommen. Uber in derfelbigen nacht fiel ein schr tiefer schnee, der verhinderte ihn, dag er nicht fam. Darnach

23. Und ben Bafdama fieß er 30s nathan mit feinen fohnen tobten; bie wurden da begraben.

24. Darnach jog Truphon wies derum in fein lated weg.

25. Da schiefte Simon dahin, und lieg feines bruders leichnam boten, let. foreibt an legte ihn in f Modin.

i. Und gan; lid um Jone . Und Cimo nben gehauen gem bater und 28. Und darauf a eine neben ber mar mutter, und 19. Und ließ gr han, deran er i the firm and the ber ben harnisch wift felten, die r hen fennte. 10. Dis grab nd auf diesen 31. Aber Try mgen Untiodi

mo her im lan kimlich todtete. 32. Darnach ie n auf, mid ma mb plagte das 1 33. Uber Tim miligte viele ite mit dicen maur men und ftarker te ipelie in die 34. 1198 fdid

nige Demetrins ung der last, die juigt hatte: be de roub und m s. Darouf at his, und schriet 36. Der fonig 3 in dem hohenprie in ditesten, un ut feinen grus. n. Die geldene

almen, die ihr i then wir empfan mt einen guten maden und de binten, das fre lik die wir euch 3 Mariagt haven. 38. Und was wit

luien, das jou tre iet gehalten werd in die ihr gedau Wholten and unne I 39. Und betgeber attler hit wider H fix fronfiener n

Gruigiem hat g gitt wit end. p. Und welche m he wollen wir

Sonathas gethetet. ion log gegen ihn, borne am blacks

Troppon bernahm, l hines brukers For upt mann graechen chte fic milimut dte er boten ju Eu ióm lagen:

nathan bon wegta , die er dem fonk eben ist auf den

mir nun hundert nd feine zween foly ben, das er nicht ind fich darnad wis nn er losgeworden ir ihn ledig geben. iber Simon wed eitel betrug mar, d, das dem Trys

hatte berhalben n, dag er ihn mat

nd die kinder ges

as das bolt mot

rickte er dem Erps famt den hundert Experien hielt nicht tte Sonathan mal

eg auch Trophon das land fame, fcaden thun, n lande daher auf gen Wort gehet. ihm mit seinem feite, und wo ce lute, da wehreke

n auch die auf tet n zu Tenphon, das ite zu ihnen giehen Simon verlahe, und fe gufahren laffen. wolite Truppen mit reifigen geng eilen au ihnen fommen bigen nacht fil ein iee, der berhuderte icht kam. Darnad

Bajdama liefer Gor nen föhnen tobten; begraben. jog Trophon wie

and meg. Eimon dahin, und es leidnam belen, Demet. forcibt an Gim. 1 Maccabaer 13. Gim. erobert Gaga. 1030

und legte ihn in feines baters grab au Modin.

26. Und ganz Frael tramete flaglich um Jonathus lange geit. 27. Und Simon ließ ein hohes

grab bon gehauenen fteinen machen feinem bater und feinen brudern,

28. Und darauf fegen fieben feur len, eine neben der andern; dem bas ter, der mutter, und den vier bradern.

29. Und ließ große pfeiler umber banen, deran er ihren harnisch hans gete jum ewigen gedächtnis. Und iber den harnisch ließ er gehauene fdiffe feigen, die man auf dem meer feben fonnte.

30. Dis grab zu Modin ftehet

noch auf diesen tag.

31. Uber Truphon führete den jungen Untiodus betrüglich hin und her im lande, bis daß er ihn heimlich tobtete.

32. Darnach fente er felbft die fros ne auf, und ward fonig in Affen,

und plagte das land [Juda] hart.
33. Aber Cimon bauete ind be: bestigte viele ftadte im lande Juda mit dicken mauren und hohen thar: men und starken thoren, und schaff: te fpeife in die beften ftabte.

34. Und ichiefte boten ju dem for nige Demetring und bat um erlaf: fung der laft, die ihm Tenphon auf: gelegt hatte: denn Truphon trieb eitel raub und mord im lande.

35. Darauf antwortete Demes truis, und schrieb also: 36. Der könig Demetrius entbie: ten dem hohenpriefter Cimon, und ben diteften, und bem Sudifchen bolf feinen gruß.

37. Die goldene frone famt ben palmen , die ihr mir gefdicet habt, haben wir empfangen, und flit be: reit einen guten frieden mit euch ju machen und ben omtfeuten gu dereiben, daß fle euch erlaffen alle lag, die wir euch zuvor zu erlaffen augelagt haben.

38. Und was wir euch berheiffen haben, das sou treutich, freis und best gehalten werden. Mile vestung gen, die ihr gedauet habt, sout ihr

behalten und inne haben.

39. Und vergeben euch, mad ihr mittler zeit wider und gethan habt. Die * Eronfteuer und andern ichof, fo Jerufalem hat geben muffen, er: * (. 10, 29. laffen wir euch.

40. Und welche und tienen mol-

fell swiften uns guter friebe und einigkeit senn.

41. 3m hundert und flebengigften jahr ward Jirael erst wieder fren

bon den heiten.

42. Und fing an ju fdreiten in ihren briefen und gefdichten, alfo: Im erften jahr Gintonis, des hohens priefters und forften der Juden.

43. Bu diefer geit belagerte Sie mon bie fratt Gaga, und richtete auf dabor bollmerte und gefchun, und fturmete die fradt, und erebet: te einen tinirin.

44. Und biefelbigen, fo auf dem thurm maren, fprangen in die ftatt. Da erichraf das volt in der ftadt,

und bergagte gang; 45. Und ficen mit weib und fine bern auf die mauren, und * jer: riffen ihre fleider, und ferien laut, und baten gnade, und fprachen:

* c. 2, IA. 46. Strafe und nicht nach unferet bosheit, fondern fen und gnadig; fo

motion mir aerne geherfam fenn. 47. Dieses jammerte Simon, bog er sie nicht tot tete. Aber er gebot ihe nen megguziehen aus der ftadt, und fieb die haufer wieder reinigen, bar ein fle die gogen gefteuer hatten.

48. Darnach jog er hinein in die ftabt, und dankte und iobte Gort; und ließ alle greuel wegthim und ausrotten; und fehte leur hinein, die Gottes gefen hielten; und machte die ftadt veft, mid bauete ihm felbst ein haus darein.

49. Und die auf der Lung gu Gerin fatem waren belagert, daß niemand aus oder einfommen, und da weder faufen noch berfaufen fonnte; und litten fo großen hunger, bag biele hungere fterten mußten.

50. Darum riefen fie gu Gimon, und baten um frieden, und expaben Ed. Da thut ihnen Gimon gnabe, und ließ fie teben; ater fle mußten aus der burg weg. Und Gimen fie! * die burg wieder reinigen bon auen * (. 14, 7. greuein.

51. Und nahm fle ein am dren und smangigiten tage tes andern mos note,im hundert und ein und fiebens sigften fahr. Und jog barein mit lobgefang und palmentweigen, und alterien faitenspiel; und danfte Gott, daß fle diefer groven inrans nen aus Ffrael waren los geworden.

52. Und gebot, daß man biefen tag ten, die wollen wir annehmen. Und jahrlich mit freuden begehen follte.

53. Und Er4

1940 Urfaces ichiagt Demet. 1 Maccabaer 13. 14. Die Romer und Grart.

53. Und auf dem berge bauete er mauren um ben tempel umber autzter der bere burg, und machte ihn noch vefter, und wohnete droven, er und die, so er ben sich hatte.

54. Und dieweiler sahe, daß sein sohn Johannes ein tächtiger mann war; machte er ihn zum haupte mann iber alles kriegsvolk, und kes ihn zu Baza wehnen.

Das 14 Capitel.

von Simonis friedlicher regie:

t. Em hundert und zwen und fles benzigsten jahr rüftete fic der könig Demetrius, und zog in Mes ken um hutse wider den Ernphon.

2. Da aber Arfaces, ber könig in Persten und Meden, vernahm, daß ihm Oemetrins ins königreich ger zogen war; schiedte er einen haupt mann aus wider ihn und befahl, daß er ihn fangen und lebendig zu ihm bringen soute.

3. Dieser hauptmann schug des Demetrins volk, und fing ihn, und drachte ihn seinem könige, dem Ur: wees. Da hiett ihn Ursaces gefäng; ich, und lies ihn bewahren.

4. Da fam das land Juda zur rube, und bieb guter friede, so lange Simon lette. Und Simon regievete sehr wohl, und that dem lande wiel antes, daß sie ihn gerne dum beren hatten sein letenlang.

5. Tinch eroberte er mit großen ehren die stadt Jorpe, und die ansfurt daben, bon dannen er auf das meer in die inseln friffen konnte.

6. Und gewant seinem bolf mehr tand, und machte die arenze weiter, und erledigte viele, die zuvor muterdräckt und gefangen waren.

terdräckt und gefangen waren. 7. Er hatte Gagainnen, und Beth: tura, und die burg zu Jerusalem, und hat sie wieder gereiniget; und burfre sich niemand wider ihn sehen.

8. Jedermann bauete sein feld in gutem frieden; und das sand war fruchtbar, und die baume trugen wohl.

9. Die altesten saker im regiment unberhindert, und hieften gute orde nung; und die bürger besterten sich seine an ihrer nahrung, und schasse ten wasen und vorgarh zum kriege.

10. Simon schaffte auch in stade ten verrath von korn, daß sie sur noth genugsam versorgt wären; und war verähmt in aller wett. 11. Er hielt frieden im lande, das eitel freude in Firael war.

12. Und ein jeder besat seinen weinberg und seinen garten mit frieden, und durfte sich nichts bestorgen; denn niemand durfte sie überziehen.

13. Und die könige in Gyrien konnten ihnen die zeit nicht mehr ichaden than.

14. Und er hielt recht im lande, und schähte die ormen unter seit nem volk wider gewalt, und straft te alles unrecht, und vertilgte die gottlosen.

15. Das heiligthum richtete et auch wiederum herrlich an, und ließ mehr heiliges gerathe darem machen.

16. Und da men ju Rom und zu Sparta hörcte, wie Jonathas umgekommen war, war es jeders mann leid.

17. Da aber die Romer horeten, daß Simen, fein bruder, hoherprie-fter war, und das fand innen hatte, und die feinde verjagt hatte;

18. Erneureten fie ben * bund, den fle zubor mit Juda und Jonatha, feisten bradern, gemacht hatfen, und schrieben ihn auf mofingene tafeln, und schrieben es ihn. * c. 8, 22. c. 12, 1.

19. Diese ichrift las man ju Je: rusalem vor dem volk.

20. Auch ichrieben die von*Sparta an Simon alio: Der rath und bürger zu Sparta artbieten dem hochenpriester Simon, und den altes sten, und den priestern, und dem ganzen Jüdischen volk, ihren brus dern, ihren gruß. *c.12,2.f.

21. Eure boten find zu uns gefoms men, und haben uns angesprochen, und erzählet, daß ihr eure feinde gebämpfet habt mit großen ehren, und nun guten frieden habt; das ift uns eine große freude.

22. Wir haben auch in unfer ets fentliches stadtbuch schreiben lassen, was sie geworben haben, asso: Der Juden boten *Dumenius, der sohn Antiochi, und Antipater, der sohn Jaions, sind zu uns gekommen, zu erneuren die freundschaft zwischen den Juden und uns. *c. 12, 16.

23. ilnd wir haben beschleffen, das man diese beten ehrlich empfangen sollte, und ihre rede in unfer stadt: buch schreiben lassen zum ewigen ges dachtnis. Diese antwort schrieben sie dem hohenpriester Simon.

24. Dars

Ureiben an die 4 Darnach i menius miedel großen gold bringen, tauf a den bund zu 3. Da nun di auf höreten, fi ales bidig dem & hoken cine ehre 26. Denn er u un sid ritterlich Mael gefchaget, 1 neen. Darung en, das die 3 ga Und dies mingene tafel mis es ant die p k sion auheite 27. Diese fo nan gestellet an us mentats Elu men und fieber

dimon,

28. Zu Saran
verlammlung der
her und des voll
lande Juda: Jund offenber,
ichweren krieg
lande gewofen

latten jahr d

29. Einon, aus dem geschien brüder, ihr ihn und den finderland geschien und Worth ihn und Worten und des erlaget hat 32. Danget hat 35. Danget sinder in wieder sinder in wieder, neiter, neiter.

31. Da et aber

timen the feinde in has land ver collection verted in has land ver collection verted in has made to make finder, and factories and collection with sale such collection with sale such collection with times durant description and for my and legate since the sale such collection with the sale such collection

ie belogung. 14 Er beteftig 900 dem meer , 1 680: denn Goda idreiben an die Juden. I Mac cabaer 14. Simon wird hoherpr. 14

e Romer und Graci. frieden im lande, daß Fruel war.

d jeinen auten mit durite his tides bez niemand besite fle

ie konige in Guin is die geit nicht mehr

hielt recht im lank tie ormen unter fe er gewalt, und ftreis bt, und vertilate th

digthum richtete et n herrlich en, und liges gerathe during

man su Rom un rote, wie Jonathas war, war es jeden die Romer höreten,

bruder, hoherpris s land innen hatte, verjagt hatte; n fie den * bund, den ida und Jonatha, fev emacht horren, und f megingene tajeln, un. * c.8,22, c.12,1.

ift las man juzu bolf. en die von*Spars o: Der rath und entbieten dem hos en, und den alter richtern, und dem

oole, thren brd. * c. 12, 2. f. n find zu uns gesoms n uns angeirrechen, af the cure reinde 94 mit großen ehren, n frieden hatt; led roke frende.

ben auch inunfer fo bud fdreiben lafa, en haben, offe: De D'umenius, der fotat Zinfipater, ber feba ni uns gefommen, ja freundschaft swiften *t. 12,16 d uns. haben beichleffen, bi at ehelich empfangen e rede in unier fiebt laffen zum ewigen ger

fe antwort ichrieben rciester Gimon.

Rumenius wiederum gen Rom, eis ju bringen, tausend pfund schwer, und den build zu erneuren.

25. Da nun die Romer die bots icaft horeten, sprachen fie: Wir follen billig dem Simon und feinen

findern cine ehre thun. 26. Denn er und feine brader ha: ben sich ritterlich gehalten, und Sivael gefdiget, und bie feinde ber: trieben. Darum willigten die Ro: mer, daß die Juden souten fren fenn. Und biefes liegen fie auf mestingene tafeln sebreiben, bas man es an die pfeiler auf dem ber:

ge Sion anheiten foute. 27. Diese foigende fdrift hat man gestellet am achtzehnten tage des monats Elul, im hundert und wen und fiebenzigsten jahr, im dritten jahr des hohenpriesters

Simon, 28. Zu Garamel in der großen berfammlung der alteften, ber pries fter und bes bolff aus bem gangen lande Juda: Jedermann fen fund und offenbar, das in ben großen schweren kriegen, die in unserm lande gewesen sind,

29. Simon, der fohn Matathid, aus dem geschiecht Jaribs, und feie ne bruder, ihr leben gewagt has ben und ben feinden ihres bolfs widerstand gethan, daß das heifig: thum und Gottes gefeg nicht ber: tilget marde; und ihrem bott große ehre erlanget haben.

3a. Denn * Jonathas brachte das bolf wieder gufammen, und faffete bas regiment, und ward hohers priefter. *c. 9, 73.

31. Da er aber hernach frarb; da kamen bie feinde wieder, und woll: ten das land berderben, und das beiligthum verwählen.

32. Da muchte fich Simon auf, und fahrete ben frieg wider unfe: re feinte, und schaffte unferm heer wassen, und gab ihnen sold von feinem eigenen geld und gut,

33. Und bebeftigte die frate im lande Suda, und Bothgura an ber grenze; darauf die feitide zuvor ihre maffen und kriegsruftung hat: ten; und legte Juden darein in die besatzung.

34. Er bebeftigte auch Joppen gegen dem meer, imd Gaza gegen usood: deun Gaza* war zuver der

24. Darnach fandte Simon den feinde beftung gewesen; aber Gir mon eroberte es, und feste Guden nen großen goldenen schild dahin barein, und machte ein gutes regis ment dafelbft.

ent daselbst. * c. 13, 48. 35. Dieweil nun bas volk bie große treue Simons erfahren hate te, und wußte die wohlthat, die er bem volk that; wählte ihn das volk zu ihrem fürsten und hohens priefter von wegen seiner froms migfeit und treue, die er dem gans gen bolk erzeigte und in alle wege fleiß aufehrete, seinem volf gutes zu thun.

36. Denn ju feiner zeit gab Gott glick durch feine hande, day die heis den aus unferm lande und von Ses rufalem und aus der burg bertries ben murden, darauf fie fich ents hielten, und fielen heraus, und berftoreten das heiligthum, und bers ftoreten den reinen gottesbienft.
37. Aber Sinon eroberte bie

burg und legte Juden barein, die ftatt Gerufalem und bas land gu schüßen, und bauete die mauren zu Jerusalem hoher.

38. Und ber fonig Demetrius bes statigte ihn im hohe priesteramt, 39. Und hielt ibn für feinen

freund, und that ihm große ehre. 40. Denn er bernahm, daß die Romer der Juden botichaft ehrlich gehoret hatten, und hatten einen bund mit ihnen gemacht, und fie

in ihren schutz genommen; 41. Und daß das Judische volf und ihre priefter gewilliget hatten, das Simon ihr farft und hoherpriefter fenn follte får und får, fo lange bis ihnen GOtt* den rechten prophes *5 Mef. 18, 15. ten ermeckte;

42. Daß er auch hauptmann fenn foute, und soute das heiligthum bes wahren, und amtleute segen im lande, und atte friegeraftung und poftungen in feiner gewalt ha

43. Und foll ihm jedermann ges horsam sentr, denn alle gebote sols len in feinem namen ausgehen; und foll tragen purpur und goides ne stucke.

44. Diefes alles fout treulich und best gehalten werben vom ganzen polf und allen priestern, und fou fich niemand dawider feten. Es feu auch niemand macht haben bas voll aufammen zu fordern im kinde oder * pur'pur und goldene gartel tragen, * 6. 11, 58. benn er allem.

45. 2Ber

45. ABer aber damider handeln oder fich unterftehen merde, diefe ordnung zu zerrütten oder abzu:

thun, der fou im bann fenn.
46. Alfo gelobte das gange bole,

dem Simon gehorsam zu fenn. 47. Und Simon willigte barein, und ward heherpriester und farst ber Suden.

48. Und das bolt befahl, daß man diese schrift auf meffingene tafeln ichreiben soute, und soute dieselbigen aufhängen auf dem umgang am tempel an einen offentlichen ort;

49. Und eine abschrift in ben chanfasten legen, daß fie Gimon und aue feine nachfommen auezeit ju finden mußten.

Das 15 Capitel.

Wie ungleich Untiochus und die Komer gegen die Juden fich er: geiget.

I. Es fcbrieb auch der fonig Un: tiochus, Demetrii fohn, aus den inseln an Simon und das Jas dische volk, also:

2. Der tonig Untiodus entbietet dem hohenpriefter Simon und bem Judischen bolk seinen grug.

3. Nachdem mir etliche aufrüh: fer mein erbfonigreich genommen

4. Gedenke ich es wieder einzus nehmen, und wieder auf die rechten erben zu bringen. Und habe darum tremdes friegsvolf angenommen, und ichiffe machen laffen, und will in das tonigreich siehen, daß ich die aufrahrer strafe, die großen scha: ben in meinem königreich thun und viele ftabte mufte gemacht haben.

5. Darum erlaffe ich dir alles, fo dir die könige zuvor erlaffen haben;

6. Und gebe dir gewalt, eigene eringe in deinem lande zu fchlagen, 7. Und Ferufalembund bas heis Ugthum follen fren fenn. Du follft ouch behalten alle vestungen, die bu gebautet und bisher innen gehabt baft, und alle friegeraftung, die du gemacht hast. * c. 10, 31.

8. Und erlasse dir ottes, so man dem könige schuldig ist, oder sonst dem tottige gebuhret, bon biefer zeit

an für wid für.

9. Und fo wir unfer fenigreich wieder erobern, wollen wir dir und deinem boil und dem tempel noch gröffere ehre thun, daß ihr im ganzen sonigreich wur gerahmet werden.

10. Im hundert und bier und flebenzigsten jahr fam Untiochus wieder in fein erbland. Und * als les kriegsvolk fiel ab von Tryphon gu thm, und blieb fehr wenig ben Erpphon. *c. 11, 43. untiodi bege

15. Mittler ge

id ein anderes

ly harter gu b

ifriegerafning

mie fradt heftig

meder ein: ni

26. lind Sim

hidus ju halte j

im auterlefen b

mi filber, und 1

not an, und t

prer gefaat ho

la gan; vez e

28. Und fand

m, genannt U

Wer mit ihm

die fagen: Ih

Joppe und Ga

Germitlem, wei

haigreich geho

29. Und bas

tet, und großer

lonigreich gethi

atland genom

30. Darum

te wieder von

nommen habt

ftadte, melde

dem lance Ju

wieder justeur

nir fix die f

entier filter, 1

धारे किएई cuch

ar. Bo ihr m

not gedenket.

m euch überziel

32. Da mun 21 mis freund, ge

me fahe das h

mons, und die p

fige, und wie

tir, wunderte

hat then bor, a

kichlen hatte.

33. Darauf ga

k mitwert: Da

medic erobert ha

terfiches enbe, und

mend. Uniere fo

d time gritleng

Drecht inne geha

34. Durum habe

Re wieder ju un

mmand das fettle

i. Das du abe

Mair Joppe und

व्य कृतिका, विसे हैं।

the potons ables.

31. 200 ihr.

n. Alber Until

11. Da ihm nun der konig Untios dus nachzog, flohe er gen Dora

an das meer.

12. Denn er fahe, daßes mit ihm aus war, und daß das triegspolt ben ihm abfiel.

13. Aber Antiocus jog ihm nach gen Dera mit hundert und zwan: gig taufend mann su fuß, und acht taufend zu roß,

14. Und belagerte die fadt 311 lande und zu maffer, daß niemand

aus oder em fonnte.

15. Um diefe geit famen bon Rom * Numenius und die andern, jo mit ihm gefandt waren, und brachten briefe an die könige und herrschafs ten, welche alfo lauten : * c. 14, 24.

16. Lucius, Conful ju Rom, ents bietet dem konige Jolemaus feis

nen grits.

17. Simon, der hohepriester, und das Itbliche bolf haben boten ju uns gesundt, die freundschaft und

bandnis zwischen uns zu erneuren. 18. Und haben uns daben einen goldenen schild son taufend pfuns

den geschickt.

19. Darum foreiten wir an die fonige und andere herrichaften, das fle nichts wider die Suden thun folsten, und fie und ihre ftabte und land nicht überziehen; daß fie auch niemand wider fie helfen follen.

20. Denn wir haten den ichild

bon ihren angenommen.

21. Wo auch etliche ungehorfame aus ihrem lande ju ench gefichen waren; fo woulet ihr dieselben dem hohenpriester Simon zustellen, das er fie nach feinem gefen ftrafe.

22. Also haben wir auch geschries ben an den konig Demetrium, an Uttalum, an Aretam, an Arfacen,

23. Und in alle lander, auch Gams piaci, und denen zu Sparta, gen Delo, Minto, Speion, Caria, Samos, Pampholia, Lycia, Sas licarnafio, Rheis, Fafelis, Co, Side, Gortina, Gnice, Eppro und Aprene.

24. Und diefer briefe abidrift haben wir gefandt dem hohenpries iter Gimon, und dem Judischen

25. Mitte

bert und vier und hr fam Untiodus 1 ethand. Und a ob hel ab von Emphon blieb jehr wing bey

Aohe er gen Dera fahe, daßesmitha daß das Eriegereit

nun der könig Lonies

iodus son than nod hundert und groom ionn ju fuß, und t tog,

agerte bie ftabt u valler, dan niemand onnte. leit famen bon Ren

ddie andern, jo mit aren, und brachten nige and herrichen onten: * c. 14, 24. ige Lolemans seis

er hohepriester, und if haben boten ju e freundschaft und 1 uns ju erneuren. n uns daben einen on taujend pfuns

reiten wir an die herridaften, daß Suden thun lots o thre stadte und chen; das sie and le helfen fellen. ir haten den idin

nommen. etliche ungehoriome ide til elich gefichen Let ihr dieselben den Simon zustellen, di nem geich irrett beil wie aud geiden

nig Demetrium, d Uretam, an Uriam ne lander, and Some nen zu Sparta, 3en 10, Speion, Saria, nopplia, Lycia, 20 thesis, Fafelis, Ed na, Gnice, Expri

niefer briefe abidrift landt dem hohenveit und dem Jabilden

25. Mitt

25. Mittler geit brachte Untiodus ferm boil großen ichaben. noch ein anderes heer vor Dora, die fadt harter zu belagern, und mach: te kriegsrustung davor und stürmes te die stadt heftig, das Truphon dar: innen verschlessen war, und konn: te weder ein : noch auskommen.

26. Und Simon Schickte dem Uns tiodus zu halfe zwen taufend mann, gut auserlefen bolt, und viel gold

und filber, und maffen.

27. Aber Untiodius nahm soldies nicht an, und hielt nicht, was er subor gesagt hatte, und mandte

fich gan; von Simon;

28. Und fandte feiner freunde eis nen, genamit Uthenebium, gu ihm, daß er mit ihm handeln follte, und alfo sagen: Ihr habt eingenommen Joppe und Gazo, und die burg gu Jeriffalem, weiches alles zu meinem

ednigreich gehört, 29. Und bas land umher verhees tet, und großen ichaben in meinem tonigreich gethan, und mit mein

erbland genommen.

30. Darum fordere ich diefe fiab: te wieder von euch, die ihr mir ge-nommen habt, und allen ichos der stadte, welche ihr imte habt, außer

tem lande Juda. 31. Wo ihr mir aber folches nicht wieder zustellen wollt. so gebt mir for die stadte fanf hundert centuer filber, und für ten fchaben und ichos cuch funf hundert cent: ner. Wo ihr mir aber diefes auch nicht gedenket ju thun, fo wollen wir euch übergiehen.

32. Da nun Uthenobius, des for nigs freund, gen Jerusalem fam, und sahe das herrliche wesen Sie mons, und die pracht mit gold und Alber, und wie er sonst geraftet war, wunderte es ihn fehr, und hiett ihm bor, mus ihm der könig

befohlen hatte.

33. Darauf gab ihm Simon die: fe antwort: Das fand, das wir wieder erobert haben, ist unser va: terliches enbe, und gehört fonft nie: mand. Uniere feinde aber haben es eine zeitlang mit gewalt und unrecht inne gehabt.

34. Darum haben wir jeht das un: fere wieder zu und gebracht, und

niemand das seine genommen. 35. Daß du aber klagest darüber, daß wir Joppe und Gaza eingenom: men haben, ift diese urfach: Man thut daraus unferm lende und uns

wollen wir dafür bezahlen hundert centner. Darauf gab Uthenobius feine antwort;

36. Sondern gurnete, und jog wieder daven jum tonige, und fags te ihm Simolis antwort, und von feiner herrlichfeit, und mas er ges feben hatte. Da ergrimmete ber fonig fehr.

37. Tenphon aber machte fic bavon auf dem maffer, und fiche

gen Orthona.

38. Da machte ber fenig Cenber baum zum hauptmaim über des laud am meer, und lief ihm ein triegs,

bolf zu ros und fuß. 39. Und befah! ihm, bab er fic lagern follte an der grenze Judda; und follte da beveitigen die fradt Cebron, und eine voftung banen am gebirge; und soute den Suden ins land fallen. Aber der fenig lagte dem Trophon nach, ibn zu fangen.

40. Da nun Cendebaus gen Jam, nea fam, griff er bie Juben an, ber: heerete the land, and lief viel bed umbringen; und fing biefe leute, und führete fie meg, und bauete die ftabr Cebron.

41. Und legte ein friegevele bors ein, baf fie ba an der greise folls ten heraus fallen und bie ftragen wuste machen, wie der tonig ter

fohlen hatte.

Das 16 Capitel.

Von Ptolemai mordrhat, an fei, nem fdywäher Simon begangm.

1. Darum jog Jehannes ven Gas Simon, und zeigte ihm an, bal ihnen Cenbetaus ins land gefallen mare, und hatte ichaben gethan.

2. Da forderte Cimon feine zween diteften fohne por fic, Judam und Johannem, und sprach zu ihr nen: Ich und meine bruder, und meines vaters haus, haben von ite gend auf ris ju diefer geit friege ges führet wider die feinde bes poifs Jiraels und GOtt hat und ghick gegeben, daß Firael oft durch uns fere hande errettet ift.

3. Dieweil ich aber nun alt und schwach bin; so sout ihr an mein und meiner brider ftatt treten, und fold auszichen mid für euer boil ftreis ten. Gott wolle euch bem himme! heifen, und ben euch fenn!

s. Unt Er 6

Das 1

bom fest der

indung dos he

4. Und er fieß im lande mablen awangig ranfend mann, und etliche reifigen. Mit diesem haufen zogen Johannes und Judas wider Cen-defaum, und lagen über nacht zu Modin.

5. Morgens aber, du fie bon Mo: din in das blackeld famen, jeg em großes heer ju rog mid fuß acaen ne daher. Nun war ein bach zwie

feben beiden heeren.

6. Da jog Johannes an den bach, und kehrete fich gegen die feinde. Da er aber fahe, das das volf eine ichen hatte, fich in das maffer tit begeben, da wagte er sich erst no hineen, und kam über das maß fer. Da der haufe diefes fahe, folgten fie ihm nach.

Darnach machte Johannes feis ne ordnung zur schlacht, und ordnes te bie reifigen neben das fußbolk. Aber die feinde hatten viel einen

måchtigern reifigen zeug.

8. Da aber Johannes * trompes ten ließ mit ber priefter pofamien, emd die feinde angriff; da gab Cens bebäus die flucht, samt seinem heer, und wurden viele bermundet und erstochen; die abrigen aber floben in einen veffen flegen.

*1 moj.40, 9. 9. In diefer fchlacht ward Sudas, Tohannis bruder, auch bermundet: ever Fohannes fagte den feinden nach bis an die veffung "Cebron.

* c. 15,39.40.

10. Und die fembe fichen auf bie veftungen, auf dem lande ben Azed. Da verbranne Johannes diefeit is gen, bestungen, dag den feinden ben given taufend maim umfamen. Dar: nach jog Johannes wieder heim ins

tand Arda mit ftieden. doer das land Jericho, mit namen Ptolemans, der sohn Ubobi, der

war sehr reich.

12. Und ber hohepriefter Gimon

hatte ihm eine toweter gegeben. 13. Darum mach er fintz, und traditete dernach, daß er herr im sande marde; und unterstand fich den Cimon und seine sohne mit lift umzubringen.

14. Da nun Simon umber gog

feben und zu boftellen, und gen Jes richo kam mit zween ichnen, Mas tathia und Juda, im hundert und fieben und fiebenzigsten jahr, im eiften monat, welcher heift Cas

15. Da empfing fie der john Ubes bi in feiner bigeg, welche heißt Doch, und richtete ihnen ein herrliches mahl zu; aber es war eitel bes trug: denn hebulich berfreckte er

friegsbolf darein.

16. Und ba Gimon und feine some frohlich waren, und wohl ges truifen hatten; machte fich Ptole; mans auf mit feinen enechten, imb nahmen ihre maffen, und fielen ein proimen aber dem mahl, und falle gen ihn samt den zween söhnen und * 2 Gain. 13, 28. fnechten todt.

17. Dieje schändliche untreue that Ptolemans in Sfrael, und that ihm fotche bosheit für seine wohithat.

18. Darnach schrieb er foldes bem fonige Untiodus, und bat, dag er ihm friegsvolf zu halfe ichicken wollte, das land und die ftabte mit auer numming einzumehmen.

19. Er fandte auch einen haufen gen Geza, den Inhaimes umzw bringen, und ichrieb an die haupts feute, das fie zu ihm kommen folls ten; fo wellte er ihnen großen foth und geschenke geben.

20. Und schiefte er friegsboth, Jerusalem und das heiligthum ein=

zunehmen.

21. Uber ein bote fam zuvor gen Gaza, ber fagte Johanni, bas fein vater, sund feine vraber umgeknin: men maren, und daß* befreuer md re, das man ihn auch umbringen fellte. c. 7, 30.

22. Da Johannes foldes herete, entsehte er sich sehr, und ließ die leute fangen, die geschier waren ihn umzubringen. Und da er ber fand, daß fie ihn wohren ermordet haben, lieg er fie tobten.

23. Abad aber Johannes bernach weiter gethan hat, und die kriege, die er geführet hat, und wie er res

gieret und gebanet hat, 24. Das ift alles beidrieben in eis nem eigenen buch von der zeit feines regiments, so lange er nach seinem im lande Juda, das regiment ju ber bater hoherpriefter gewelen ift.

20 ju Jer रेवड हा lat, wanichen bevern, fo in

2. GOtt fegt k an feinen * b Mm, Glaat muen Eurechter *29

3. Und gebi jenes hers, d fet veft und b a. Und ber Acisig fend in

trofte euch. 5. Er erhor nich gnadig, in der noth. 6. 2110 vitt

7. Wir hal in unierer hi jon und fein ligen lande, reich abtrann 8. Und ber

te, und berge Hut. Da bet herr ethorete in ihm femme die lampen ar foaubrodte au 9. Und begef wollet die * fird

un des menats 10. Datum i un lechzigiten Hnigs Demetri atm, und im q bin ätteften, un then Aristobulo lendus idulmei mieterlichen ftar andern Juden, fo

giách und heil. II. Wir danke it was out fo g hat, die wir un nachtigen fonig 12. Denn Go

h and der heili tiden bis gen g 3. Dafelbit m

